

# ПАГОНЯ

Чацвер  
18 сакавіка 1999 г.  
№ 19 (396)  
Кошт 15.000 руб.

## На паперы ізноў глэдка

Сесія Гарадзенскага гарсавета дэпутатаў 12 сакавіка зацвердзіла бюджэт і прагноз сацыяльна-эканамічнага развіцця горада на 1999 год. Гарадскі бюджэт складзе 5 трлн. 541 млрд. 416 млн. рублёў. Каля паловы гэтых сродкаў займаюць выдаткі на адукацыю і ўтрыманне дзіцячых дашкольных устаноў. Трэцяя частка бюджэту пойдзе на фінансаванне сферы аховы здароўя, астатняе на патрэбы жыллёва-камунальнай гаспадаркі, датацыі насельніцтву і ўтрыманне жыллёвага фонду. Аб'ём вытворчасці прамысловай прадукцыі павінен скласці 104,3 працэнта і дасягнуць 29 трлн. 878,4 млрд. рублёў. Харчовых тавараў будзе выраблена на 2 трлн. 958 млрд. рублёў. Рост тавараабаротаў складзе 106 працэнтаў, а паслуг — 105 працэнтаў. Плануецца не дапусціць беспрацоўя, якое, згодна з прагнозам, не перавысіць 2,5 працэнта.

Ася Куніцкая

## Гродна будзе рэабілітаваны?

Цяпер, пры падтрымцы аддзела па культурнай спадчыне Савета Еўропы распрацоўваецца пілотны праект па аднаўленні і рэабілітацыі гістарычнага цэнтру горада Гродна. Аб гэтым паведаміў старшыня Камітэта па ахове гісторыка-культурнай спадчыны пры Міністэрстве культуры Дзмітрый Бубноўскі.

Паводле ягоных словаў, рэалізацыя дадзенага праекту дазволіць захаваць адзін з найбольш старажытных помнікаў нацыянальнай архітэктуры — Барысаглебскую (Каложскую) царкву XII стагоддзя. Як вядома, гэтаму ўнікальнаму збудаванню, якое часткова захавалася, пагражае пастаянна ўзрастаючая небяспека разбурэння, паколькі высокі правы бераг ракі Нёман, на якім збудавана царква, паступова падмываецца. Для прадухілення магчымай катастрофы мяркуецца, у першую чаргу, умацаваць пакрыху спаўзаючы ў Нёман схіл.

Праект таксама прадугледжвае рэстаўрацыю, выкарыстанне і музеефікацыю Старога замку — комплексу абарончых умацаванняў, культурных і грамадзянскіх будынкаў XI-XIX стагоддзяў. У выніку ажыццяўлення праекту з'явіцца магчымасць экспанавання тых прадметаў матэрыяльнай культуры жыхароў старажытнай Гародні, якія пакуль схаваныя ў магутным археалагічным пласце, падкрэсліў Д. Бубноўскі.

Паводле ягоных словаў, праект прадугледжвае вялікую працу па гідраізаляцыі, забеспячэнню тэхнічнай захаваўшасці і аднаўленню многіх аб'ектаў гістарычнага цэнтру Гродна, які адыграў значную ролю ў мінуўшчыне беларускага народа.

Марат Гаравы

## «Інтэграсты» імкнуцца на Захад

Чарговая сесія Парламенцкага сходу Саюза Беларусі і Расіі пройдзе 10—11 траўня ў Гродне. Пра гэта журналістам паведаміў старшыня Савета Рэспублікі Нацыянальнага сходу Беларусі Павел Шыпук.

Асноўныя пытанні, якія парламентарыі маюць намер абмеркаваць у Гродне, паводле ягоных словаў, будуць тычыцца ходу рэалізацыі апошніх беларуска-кітайскіх дамоўленасцяў і дакументаў, падпісаных прэзідэнтамі дзвюх краін 25 снежня 1998 года ў Маскве. П. Шыпук таксама паведаміў, што для ўдзелу ў сесіі будзе абавязкова запрошана дэлегацыя парламента Саюзнай Рэспублікі Югаславія, які атрымаў, як вядома, статус пастаяннага назіральніка пры Парламенцкім сходзе Саюза Беларусі і Расіі.

«Для іх важная наша падтрымка, наша палітычнае меркаванне,» — падкрэсліў кіраўнік верхняй палаты Нацыянальнага сходу.

Вячаслаў Будкевіч



19 і 20 сакавіка - пераменная воблачнасць, невялікія ападка. Вечер паўднёва-ўсходні, 7-9 м/с. Тэмпература паветра ўначы 0...-2, уздыне +1...+3.

## Халодная вясна 99-га

За апошнія дні тэмпература паветра ў жылых кватэрах гарадзенцаў знізілася да 16-18 градусаў. Батарэі паравога ацяплення ледзь цепляцца.

Распараджэнне Міністэрства жыллёва-камунальнай гаспадаркі і Упраўлення ЖКГ Гарадзенскага аблвыканкама ад 5 сакавіка 1999 года супала з сакавіцкімі замаразкамі. На фоне халоднага надвор'я жыхары пачалі ляскаць зубамі і ў сваіх кватэрах. Прычынай гэтага стаў загад «забяспечыць зніжэнне спажывання прыроднага газу не менш як на 25 працэнтаў супраць...ліміту», падпісаны кіраўніком ЖКГ аблвыканкама Станіславам Рысікам. Дакумент разасланы кіраўнікам кацельных, цепласетак ды іншых прадпрыемстваў. Такі рэжым жорсткай эканоміі прычынены, зыходзячы з дакумента, абмежаваннямі пастаўкі ў рэспубліку прыроднага газу, запасычанацыямі аплаты за цяпло і павышэннем тэмпературы паветра.

Ужо на мінулым тыдні грамадзяне адчулі на сабе гэтае «пацяпленне». У кватэрах стала халодна, тэмпература знізілася да 16 градусаў, што недапушчальна. Нават калі не праватрываць памяшканне (што шкодна для здароўя), даводзіцца апранаць дома світары ці ваўняныя касцюмы, бо інакш - змерзне.

Гэта - чарговы прыклад бессаромнага самавольства ўладаў.

В связи с ограничением поставки в республику природного газа, неудовлетворительной оплатой за природный газ, наступившим повышением температуры наружного воздуха обеспечить снижение потребления природного газа не менее чем на 25 процентов против установленного лимита.

При температуре наружного воздуха от + 8°C и выше эксплуатация всех котельных перевести в режим "протапливания", т.е. при отсутствии потребления топлива обеспечивать циркуляцию теплоносителя. В ночные часы обеспечить снижение температуры подающего теплоносителя не менее чем на 10°C против установленного по графику с обеспечением нормальной циркуляции теплоносителя.

Начиная с 6.03.1999 г. ежедневно с 7.00 до 23.00 часов передавать диспетчеру в Управление потребление каждого вида топлива в целом по предприятию по телефону 47-09-46

За невыполнение настоящего распоряжения несет персональную ответственность руководитель объединения, предприятия.

Начальник производственного управления

С.А.Рысик

Па загаду зверху парушаюцца правы грамадзянаў. Кацельныя ледзь падтрымліваюць «жывы дух» у батарэях. Паводле неафіцыйных дадзеных, яны наогул не грэюць цепланосбіт з першай гадзіны ночы да 4-х гадзін раніцы, калі ўсе спяць і не здагадваюцца пра падман.

Мы звярнуліся з пытаннямі - ці знізіцца плата за цяпло ў сувязі з эканоміяй прыроднага газу і наогул, чаму так халадно ў кватэрах, - да намесніка начальніка ўпраўлення ЖКГ аблвыканкама Аляксандра Міхалёва. Той тонам, не дапускаючым прэчэнняў, заявіў: «Як плацілі, так і будзеце плаціць... Што, халадна? Батарэі зусім халодныя? А Вы што, ноччу ўстаяце, мацаеце батарэі, што Вам халадно?..» Не абавязкова

мацаць халодныя батарэі, каб змерзнуць.

У ЖЭС N12 на адчайны крык замярзаючага кватэранаймальніка «Ці ёсць мяжа зніжэння тэмпературы ў дамах?!» - адказалі, што мяжы няма. Зніжаць могуць, напэўна, пакуль вада ў чайніку не замерзне.

Адзінае выйсце парэкамендалі ў Таварыстве абароны правоў спажывцоў. Калі нават пры заклееных вокнах і ўцеленых двярах у вашай кватэры ртутны слупок тэрмометра апусціўся ніжэй за 18 градусаў, - смела пішыце заяву ад жыльцоў дома са скаргай на ЖЭС ці на прадпрыемства ацяпляльнай сеткі. Вам павінны зрабіць пераразкі за ацяпленне і «падагрэць» батарэі.

Алена Сіневіч

## Подпісы - за Зянона Пазыняка

Каля 250 актывістаў БНФ «Адраджэнне» вядуць у Гродне збор подпісаў за вылучэнне Зянона Пазыняка кандыдатам у прэзідэнты Рэспублікі Беларусь. Выбары, аб'яўленыя Вярхоўным Саветам 13-га склікання, прызначаны паводле Канстытуцыі 1994 года на 16 траўня гэтага года.

Старшыня гарадской арганізацыі БНФ «Адраджэнне» кандыдат медыцынскіх навук Сяргей Мальчык удакладняе, што работай з грамадзянамі займаюцца таксама многія прыхільнікі нацыянальнай ідэі - ад студэнтаў да пенсіянераў, прадстаўнікі розных сацыяльных груп. Іх яднае боль за гартны стан краіны.

У сваёй бальшыні насельніцтва ведае пра выбары. Ахвотна ставяць подпісы пад дакументамі студэнты і навушчы. Людзі больш сталага веку распытваюць пра Зянона Пазыняка, маўляў, чаму з'ехаў, выказваюць сумненні ў магчымасці правядзення прэзідэнцкіх выбараў без удзе-

лу Аляксандра Лукашэнкі. Іншыя не супраць аддаць свой голас, але не за вылучэнца Народнага Фронту. Адрасы такіх асобаў перадаюцца сябрам ініцыятыўных груп, якія вядуць збор подпісаў за кандыдатуру былога прэм'ер-міністра Міхаіла Чыгіра. Заадно выяўляюцца актывісты, якія маглі б увайсці ў склад участкавых выбарчых камісій.

- Гарадзеншчына здавён мае дэмакратычныя традыцыі. Менавіта тут мы мяркуем сабраць адну траціну ад агульнай колькасці галасоў, неабходных для вылучэння Зянона Станіслававіча. Практыка сведчыць, што гэта рэальна зрабіць да

26 сакавіка - апошняга дня збору подпісаў. Калі, вядома, не будуць чыніцца ўсялякія перашкоды.

Сяргей Мальчык паведаміў, што заўважана канцэнтрацыя міліцыянтаў каля аб'ектаў, куды павінны завітаць сябры ініцыятыўных груп. Іншы раз варожасць праяўляюць службовыя асобы інтэрнатаў. Былі спробы з боку праваахоўных органаў затрымаць актывістаў БНФ «Адраджэнне» і прыхільнікаў гэтага дэмакратычнага руху. Павялічана колькасць патрулёў у вячэрні час. Аднак збор подпісаў працягваецца.

Тыя, хто жадае прысёшыць гэты працэс, могуць самастойна паставіць свой подпіс за кандыдатуру Пазыняка па адрасу, г. Гродна, вул. К. Маркса, 11. Вас чакаюць пасля 14. гадзін штодня.

Антон Лабовіч

## Гарвыканкам заклікае займацца даносамі

Дзяржаўныя сродкі масавай інфармацыі ў Гродне распаўсюдзілі афіцыйнае паведамленне гарадскіх уладаў. Маўляў, у выканаўчы камітэт паступаюць тэлефонныя званкі ад грамадзян, абураных дзеяннямі невядомых асобаў, якія збіраюць подпісы за вылучэнне кандыдатаў у прэзідэнты Беларусі.

«Вертыкаль» аператыўна аглянулася на чарговае «паграбаванне працоўных». У дакуменце ўтрымліваецца заклік неадкладна тэлефанаваць у міліцыю пры з'яўленні падазронах асобаў.

Работнікам праваахоўных органаў пастаўлена канкрэтная задача: затрымліваць і дастаўляць у пастарунак сяброў ініцыятыўных груп па вылучэнні кандыдатаў у прэзідэнты краіны Міхаіла Чыгіра і Зянона Пазыняка шляхам збору

подпісаў. Такім чынам, міліцыянты ўцягнуты ў неканстытуцыйную палітычную дзейнасць.

У той жа час Гродна пераўтвораў у перавалачны пункт наркотыкаў. Менавіта тут самае таннае «зепле» - 5-6 грамаў марыхуаны на рэчавым рынку «Паўднёвы» можна купіць усяго за шэсць даляраў. Кур'еры дастаўляюць наркатыкі з Афганістана і паўднёва-ўсходніх краін СНД. Як гаворыцца, ідэі садружнасці жывуць і пе-

рамагаюць.

Больш таго, сёння ў горадзе, магчыма, дзесьці прыцішыўся Сяргей Пухаў, які падазраецца ў здзяйсненні шэрагу збойстваў і рабаўніцтваў кватэр. Яму ўдалося ўцячы падчас сутычкі з супрацоўнікамі крымінальнага вышуку. Другі ўдзельнік банды дае паказанні.

Няўжо гарадзенскія ўлады кінуць усе наяўныя сілы на змаганне са зборшчыкамі подпісаў на радасць крымінальнаму элементу? Дзе гарантыя, што ў такіх умовах у кватэру звышлішняга і адданага прадстаўніка электарату А. Лукашэнкі не ўваруцца сапраўдныя рабаўнікі і забойцы?

Сцяпан Ярашчук

## «Вертыкаль» правіць бал

Такое ўражанне склалася падчас прэс-канферэнцыі, якая адбылася ў мінулы чацвер у аблвыканкаме. Старшыня абласной тэрытарыяльнай выбарчай камісіі Міхаіл Енка і яе сакратар Мікалай Пацярхін давалі да ведама журналістаў канчатковыя вынікі рэгістрацыі кандыдатаў у дэпутаты мясцовых Саветаў.

91 асоба будзе балатавацца ў абласны Савет. А месцаў усяго 60. Зусім невыпадкова за дэпутацкімі мандатамі дружна рушылі прадстаўнікі наменклатуры, ажно 67 кіраўнікоў рознага ўзросту. Як тут не ўзадаць пажаданне Аляксандра Лукашэнкі, выказанае ў сярэдзіне лютага. Кіраўнік дзяржавы заклікаў работнікаў дзяржаапарату больш актыўна вылучацца кандыдатамі ў дэпутаты. «Вертыкаль» узяла пад казырок і пачала шукаць адданных рэжыму людзей. Яны знайшліся.

Няма сумненняў у тым, што адпаведныя аддзелы аблвыканкама старанна выканалі сацыяльны заказ. Былым партработнікам, якія цяпер атабарыліся ў высокіх кабінетах выканаўчай улады, такая справа не ў навіну. Толькі раз за раз рашуча адмовіліся ад шырокага прадстаўніцтва рабочых, сялян і моладзі. Сярод 81 кандыдатаў у дэпутаты, якія раней не выбраліся ў абласны Савет, няма месца юнакам і дзяўчатам маладзей за 30 гадоў. Зарэгістравана толькі 11 жанчын. Усё робіцца надзейна і грунтоўна, каб ніякіх нечаканасцяў.

У слугі народа памкнуліся самі «вертыкальшчыкі». Прычым, вырашылі здабыць мандат без канкурэнтнай барацьбы. Па аднамандатных акругах дазволілі зарэгістраваць сябе ў якасці кандыдатаў кіраўнік адміністрацыі Ленінскага раёна горада Гродна Барыс Казялкоў, начальнік упраўлення аховы здароўя аблвыканкама Роберт Часнойц, старшыня абласнога аб'яднання прафсаюзаў Ірэна Шылкоў, дырэктар вытворчага аб'яднання ЖКГ аблвыканкама Юрый Арцём'еў, камандзір вайскавой часці Валерый Фралоў... 319 акруг у Гродне аднамандатнымі аказалася 11.

Тыя, каму не хапіла безальтэрнатыўных акруг у горадзе, накіраваліся шукаць шчасця ў правінцыі: намеснік старшыні аблвыканкама Віктар Чорны, галоўны санітарны ўрач вобласці Віктар Пышны, начальнік упраўлення ЖКГ аблвыканкама Станіслаў Рысик, начальнік упраўлення культуры аблвыканкама Людміла Кадзевіч, начальнік фінансавага ўпраўлення аблвыканкама Міхаіл Шабан, начальнік праектна-рамонтна-будаўнічага аб'яднання «Гродна аблдарбуд» Мар'ян Бутэлевіч, генеральны дырэктар прадпрыемства газавай гаспадаркі «Гроднааблгаз» Аляксей Котаў...

Вось гэта будзе абласны Савет! Самі сабе заплануюць, самі будуць выконваць, самі правяраць зробленае! Да такой слаўнай каторгі трэба дадаць калгасных старшынёў, якія таксама дружнай грамадой рынуліся ў вірлівую плынь выбараў. А мо лепш было б кожнаму выканаць свае непасрэдныя абавязкі? Справы ў краіне далёка не лепшыя. За дэпутацкімі клопатамі можна забыцца пра ахову здароўя, эканоміку, культуру, дарогі, газ, палеткі з бульбай, буракамі і збожжам. Праўда, пры якой неспадзянцы можна выцягнуць з кішэнні дэпутацкі мандат - паспрабуй, старшыня аблвыканкама, зачэпі такога! І з работы не звольніш, трэба згода дэпутацкага корпусу. А свой свайго не здасць. Такіх прыкладаў безліч.

Старшыня гарадскога Савета генерал міліцыі ў адстаўцы Фёдар Гудзей у абласвет не меціць. Яму б прайсці ў гарадскі, таму і акругу сабе падабраў аднамандатную. Мабыць, даліся ў знакі мінулыя выбары, калі супернікі па выбарчай акрузе пазбавілі Фёдара Паўлавіча магчымасці трапіць у другі тур. На ішчасце, выбары не адбыліся. А пакіраваць зноў так хочацца. Мажліва, таму вырашыў балатавацца і былы сакратар абкама ПКБ Эдуард Карыпідзі, цяпер проста інжынер малаго прадпрыемства. Намесніку камандзіра па выхаванні рабочае вайскавай часці Святаславу Лісу варта было б клапаціцца пра небяспеку набліжэння да горада НАТО, а ён туды ж - у дэпутаты...

У гарадскі Савет зарэгістравана 12 прадстаўнікоў ЛДП Беларусі. У большасці, гэта пенсіянеры Узброеных Сіл. Актывісткі гэтай партыі можна паазайздросціць, бо толькі па Гродна было адмоўлена ў рэгістрацыі яшчэ дзевяці аднадумцаў Гайдукевіча. Дастаткова камуністаў з КПБ і ПКБ. Ёсць акругі, дзе ім давядзецца высвятляць адносіны паміж сабой. Вылучылі сваіх кандыдатаў у дэпутаты СС «Белая Русь», партыя народнай згоды, БПСМ. Такі ідуць сценка на сценку - беспартыйныя і партыйныя. Хто каго?

Уладзімір Кавалёў

18 сакавіка 1999 г.

2

## ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

## Лукашэнка і НАТО

На пачатку снежня 1983 года тагачасны амерыканскі прэзідэнт Рональд Рэйган у інтэрв'ю газеце *New York Times* на пытанне адносна сваёй самай любімай кнігі адказаў, што гэта - «*The Third World War: August 1985 - Трэцяя сусветная вайна: жнівень 1985*» аўтарства сэра Джона Гакета, брытанскага генерала, былога Галоўнакамандуючага Брытанскай раінскай арміяй і адначасова Галоўнакамандуючага Паўночным участкам НАТО.

Гэтая кніга нарабіла тады такога шуму, што вытрымала некалькі выданняў і была перакладзена амаль на ўсе значныя мовы свету, у тым ліку і на рускую. У былым Савецкім Саюзе надрукавалі хіба што з тузін экзэмпляраў - толькі для членаў Палітбюро ЦК КПСС і стратэгаў Генеральнага штабу. Акрамя гэтых некалькіх чалавек у СССР яе ніхто не чытаў. І была гэтаму прычына.

У кнізе апісваецца ход атамнай вайны паміж НАТО і Варшаўскім дагаворам, якая, пачаўшыся ўмяшаннем вялікіх дзяржаваў у міжнацыянальны канфлікт у Югаславіі, становіцца шырокамаштабнай, вынішчальнай і зацяжнай у Цэнтральнай Еўропе, але першапачаткова без выкарыстання ядзернай зброі. У выніку Саветы пачынаюць выдыхацца. У адчаі, імкнучыся спыніць ваенныя дзеянні, савецкае камуністычнае кіраўніцтва адважваецца нанесці ядзерны ўдар на англійскі горад Бірмінгем «як драматычнае папярэджанне свету», якое «адначасова...павінна прымусіць Злучаныя Штаты Амерыкі пачаць неадкладныя перамовы аб спыненні агню». Адначасова гэтае збанкрутаванае кіраўніцтва паведамляе прэзідэнту ЗША «...адразу ж пасля старту ракеты па гарачым дроце...», што выстралены толькі адзін снарад» і толькі на Бірмінгем. У гэтым паведамленні падкрэсліваецца, што гэта «вострае папярэджанне саюзу НАТО не найагрэ Злучаным Штатам ніякай шкоды», бо ні ў якім выпадку гэта не азначае «пачатак абмену ударамі міжкантынентальнымі ядзернымі ракетамі». І нават пры адмове весці перамовы будуць працягвацца толькі «далейшыя селектыўныя ядзерныя ўдары» (с.390-392 нямецкага выдання гэтай жа кнігі «*Welt in Flammen. Der dritte Weltkrieg: Schauplatz Europa*. С. Bertelsmann Verlag, Muenchen, 1982).

Адмову камуністычнага кіраўніцтва ад масіўнага ўжывання ядзернай зброі пры пачатку вайны і пры пагрозе паражэння сэра Джон Гакет вуснамі галоўнага камуністычнага ідэолага тлумачыць тым, што «было б бессэнсоўна распаўсюджваць сацыялістычнае напанаванне на паўразбураны свет і было б значна лепей дазволіць справам у свеце ісці больш-менш тым самым шляхам, а сацыялізм распаўсюджваць паступова».

Што ж, аднак, адбываецца пасля ядзернага ўдару на Бірмінгем? Неадкладна заходнія саюзнікі бамбардуюць сталіцу Беларусі Менск, а заадно вынішчаюць і ўсю Беларусь. Услед за гэтым надыходзіць крах палітычнай і грамадскай сістэмы СССР, усе саюзныя і аўтаномныя рэспублікі, і нават аўтаномныя вобласці становяцца самастойнымі дзяржавамі, без Беларусі, канешне, бо на яе месцы прасціраецца толькі атамная пустэча. Гэтыя главы кнігі так і называюцца: «Менск сціраецца з твару зямлі», «Савецкі Саюз распадаецца», «Урок паразы» і «Новы свет».

Чаму я так падрабязна пераказваю змест кнігі, якая выйшла 17 гадоў таму? Бо той факт, што Менск і Беларусь стаў першымі ў спісе мэтаў ядзерных удараў на выпадак вайны паміж блокамі, быў вядомы савецкаму камандаванню з самага пачатку - нам, тагачасным салдатам, расказвалі пра гэта палітрукі яшчэ ў 1967 годзе! Не мог пра гэта не ведаць і пазнейшы палітрука Лукашэнка, бо на час яго палітруцтва яшчэ нічога не змянілася ў процістаянні двух найбольш і наймагутнейшых у гісторыі чалавечтва ваенных блокаў.

Небеспадзеным з'яўляецца дапушчэнне, што паміж галоўнымі актарамі гэтай злавеснай гульні існавала негалосянае паразуменне наконт таго, які далёка яны могуць пайсці ў сваім ваенным ражы. Ведаў жа добра сэра Джон Гакет, што пісаў!

Можна толькі здагадвацца, чаму першай мішэнню была абрана Беларусь. Заходнія стратэгі ўлічвалі, канешне, яе стратэгічнае становішча ў цэнтры ўсяго сацыялістычнага блоку. Ім вядомы быў таксама і той факт, што Расія заўж-

ды расплочвалася за свае паразы і палітычныя няўдачы за кошт Беларусі, таму параўнальна лёгка ўспрыме і яе знішчэнне. Нас жа, цяперашніх беларусаў, павінне абуральць той факт, што знішчэнне Беларусі было закахвалена абодвума бакамі, што мы ўсе і нашыя нашчадкі былі закладнікамі палітыкаў, якія кіраваліся не вышэйшай каштоўнасцю чалавечага жыцця, а халоднымі палітычнымі канструктамі.

Пра тое, што Захад у васьмідзесятых гадах маральна і ў ваенным плане гатовы быў пайсці на гарачую ваенную канфрантацыю, сведчыць інтэнсіўная падрыхтоўка кіруючай элітай на Захадзе грамадскай думкі, ад удзелу ў якой не цураліся як вышэйшыя царкоўныя іерархі, так і палітыкі ўсіх рангаў. Так, тагачасны прэзідэнт Злучаных Штатаў, ужо згаданы Рональд Рэйган, аўтар вызначэння СССР як «імперыі зла» (у чым ён, канешне, меў рацыю), не прапусціў ніводнай магчымасці, каб не настроіць сваіх слухачоў на блізка канец свету. Так, 30.10.1983 года ён у размове з сябрамі камітэта «За добрыя адносіны паміж ЗША і Ізраілем» сказаў: «Як Вы ведаеце, я зноў і зноў вяртаюся да Вашых старажытных прарокаў у Старым Запавеце, якія прадвясцілі Армагедон. Пры гэтым я лаўлю сябе на тым, што пытаюся ў сябе, ці не мы тое пакаленне, якому дадзена перажыць тое, што прыйдзе. Я не ведаю, ці Вы апошнім часам узгадвалі якое-небудзь з гэтых прароцтваў. Але паверце мне, яны, я абсалютна ўпэўнены, апісваюць час, у які мы цяпер жывем». А вось маленькі прыклад таго, як гэта было ўспрынята заходнееўрапейскімі сродкамі масавай інфармацыі. Заходнегерманская ўплывовая газета «Кёльнер Штадтанцайгер» ад 31.10.83 пад загалоўкам «Рэйган бачыць набліжэнне Страшнага Суда» інфармуе сваіх чытачоў: «Прэзідэнт ЗША Рональд Рэйган лічыць цалкам магчымым, што свет згодна з «откровениями» Іаана набліжаецца да Страшнага Суда і вырашальнай бітвы Армагедона паміж Добром і Злом». У такім жа стылі паведамлілі пра шчыраванне Рэйгана і ўсе іншыя газеты Заходняй Еўропы. Пра тое, што першымі асуджанымі на смерць ахвярамі Армагедона будуць беларусы, ніхто не прыгадаў.

Толькі гісторыкі ў няясным будучым змогуць, пэўна, вызначыць на якім тонкім валаску вісела жыццё ўсяго беларускага народа. Хай даруюць мне чытачы блізкаверства, але ў параўнанні з тым прыгатаваным для беларусаў рускім камунізмам і заходнім капіталізмам Армагедонам, калі б ён адбыўся, Чарнобыльская катастрофа выглядае як ушчуванне ласкавага Бога грэшнаму народу.

Кніга сэра Джона Гакета, якая так і не дайшла да беларускага чытача, нагадвае нам у чарговы раз, што народ, які не мае ўласнай дзяржавы і ўласнай дзяржаўнай палітыкі, такі ж безабаронны перад лёсам і злой воляй нядобрых суседзяў, які і трава ці маладыя дрэўцы перад статкам раз'юшаных сланоў.

Гісторыя паўтарае старыя сюжэты. У Югаславіі ізноў льецца кроў. Ізноў два канфрантуючыя бакі актыўна ангажуюцца ў гэтыя падзеі. А Беларусь намаганнямі палітычных авантурнікаў далучаецца палітычна да аднаго з гэтых бакоў. У гэтай сувязі трэба выразна падкрэсліць, што плануеся Лукашэнкам і ягонымі супольнікамі анексія Беларусі Расіяй паставіць Беларусь адразу ж у тую сітуацыю, што адлюстравана ў кнізе сэра Джона Гакета. Пры гэтым лёс Беларусі будуць вызначаць не палітыкі, якія перажылі страшную вайну, а індактрынаваныя той жа нялюдскай ідэалогіяй, хворыя на вялікарускі шавінізм, камплексуемыя нацыянальнай шарагавасцю палітыкі тыпу Зюганова, Лужкова, Макашова і г. д. Гэта значыць, што, калі з-за нашай пасіўнасці здзейсняяцца гэтыя злавесныя планы, то лёс беларускага народа як першай ахвяры ў будучым Армагедоне прадвызначаны.

Гэтую прадвызначанасць самым бесцэрымонным чынам пацвердзіў сам Лукашэнка, публічна пашкадаваўшы ў Маскве з нагоды таго, што з Беларусі выведзена атамная зброя. Гэты прэзідэнт мае здзіўснае здольнасць гаварыць уголас прылюдна тое, што тамна ад народа выпрацоўваецца і ўзгадняецца ў цішыні маскоўскіх і менскіх кабінетаў. Хто мае вушы, хай чую: на наступны дзень пасля аб'яднання на Беларусь прывязуць тайна ці яўна расійскія ракеты з ядзернымі боегалоўкамі, і Беларусь ізноў стане мішэнню нумар 1 для атамных бамбардаванняў.

Няма сумнення, што Беларусь мае шанец застацца ўбаку ад небяспечных гульні ядзерных дзяржаваў, пакуль яна нейтральная і калі яе нейтральны бяз'ядзерны статус прызнаны суседзямі і вядучымі дзяржавамі свету. Для гэтага трэба, па-першае, застацца суверэннай, па-другое, не мець на сваёй тэрыторыі чужых войскаў і базаў. Пры страце суверэннасці гаварыць пра чужыя войскі і базы на Беларусі няма сэнсу. Пасля анексіі Беларусі Расіяй апошняе набывае не толькі стратэгічна важныя пазіцыі, але і разменную пешку для сваёй небяспечнай палітыкі. А разлічвацца будуць беларусы. Сваімі жыццямі.

Тут трэба падкрэсліць яшчэ адзін аспект гэтай небяспечнай авантуры. Як анексія Беларусі Расіяй, такі захаванне цяперашняга рэжыму ў Беларусі задавальняюць мілітарысцкія колы на Захадзе. Бо ў першым выпадку знішчэнне ў атамнай вайне Беларусі разам з яе насельніцтвам будзе толькі знакам для Расіі, што надышоў час здавацца, г.зн., зніжаецца рызыка атамнага ўдару з боку Расіі па саміх заходніх дзяржавах. З другога боку, у сітуацыі, калі дэмакратычныя сілы заходніх краінаў вядуць няспынную барацьбу супраць мілітарысцкіх сваіх краінаў, калі Еўропа стане адзінай і дэмакратычнай, апалагетам НАТО немагчыма будзе знайсці аргументы, якія апраўдалі б пашырэнне НАТО на Усход. Нават само існаванне НАТО страціла б у вачах заходнееўрапейскай грамадскасці ўсялякі сэнс.

Таму бясконцыя гульні заходніх краінаў са сваімі «самымі любімымі» злейшымі ворагамі Садамам Хусейнам, Слабаданам Мілошавічам і Аляксандрам Лукашэнкам забяспечваюць добрую ідэалагічную базу для фармавання ў заходнееўрапейскай грамадскасці ўсведамлення неабходнасці існавання Паўночнаатлантычнага саюза. З гэтай прычыны заходнія амбасадары вернуцца ў Менск і другі, і трэці і чарговы раз, як бы іх ды іхнія краіны не зневажаў Лукашэнка. Вымушаны будучы вярнуцца! А МВФ і дапамогі трохі дасць, каб патрэбны Лукашэнка зусім не знік. І заходні капітал паспрабуе паціхеньку атабарыцца пад крылом рэжыму, нягледзячы на адчайныя пратэсты беларускіх і заходнееўрапейскіх дэмакратаў. А АБСЕ і шматлікія заходнія грамадскія арганізацыі будуць наладжваць у Беларусі бясконцыя перамовы, маніторынгі, семінары і г.д. У гэтым і заключаецца іх роля!

З усяго вышэйзгаданага вынікае толькі адна выснова. Калі мы хочам параджацца сваім лёсам самі, калі жадаем забяспечыць жыццё нашым нашчадкамі, калі мы прагнем пазбегнуць гібелі ў Армагедоне, мы павінны ў першую чаргу вырашыць лёс нашай дзяржавы. Калі мы не адстаім суверэннасць Беларусі, калі і надалей дазволім вырашаць наш лёс як сваім, так і чужым прайдзісветам і палітычным авантурнікам, то трэба будзе прызнаць, што беларускі народ пазбавіўся асноўнага інстынкта ўсяго жыцця на зямлі - інстынкта захавання жыцця, што мы - нацыя самазабойцаў.

Дарэчы, у кнізе сэра Джона Гакета на старонцы 442 пададзены размовы вышэйшых функцыянераў, якія прымалі рашэнне аб бамбардаванні Бірмінгема. Яны выказваюць шкадаванне, што не пайшлі да канца і не знішчылі ўсю планету. Застаецца дадаць, што размовы адбываюцца ў турэмных камерах, бо новае кіраўніцтва Расіі вырашыла пакараць смерцю ўсіх ранейшых вышэйшых функцыянераў, якія прымалі тыя злавесныя рашэнні...

Міхаіл Патрэба

## У гонар 81-ых угодкаў БНР

Прадстаўнікі Беларускага Народнага Фронту падалі заяўку ў Менскі гарвыканкам на правядзенне 28 сакавіка святочных шэсця і мітынгу, прысвечаных 81-й гадавіне ўтварэння Беларускай Народнай Рэспублікі.

Мяркуецца, што ўдзельнікі акцыі збяруцца а 12-й гадзіне на плошчы Якуба Коласа, а потым па праезнай частцы праспекту Ф. Скарыны, вуліц Я.Купалы, Багдановіча, Нямігі і праспекта Машэрава пройдуць да Падаца спорту, дзе адбудзецца мітынг. Замоўленая колькасць

удзельнікаў акцыі — да 10 тысяч чалавек.

Як паведаміў прэс-сакратар БНФ Валерый Буйвал, цяпер фармуецца аргкамітэт па святкаванні 81-й гадавіны Беларускай Народнай Рэспублікі.

Дзмітрый Уласаў

## Мірон дабраўся да Бераставіцы?

Надзвычайнае здарэнне мясцовага маштабу адбылося ў гарадскім пасёлку Бераставіца. У адну ноч гарадок быў распісаны графіці. Аматыры таёмнага малявання не абмінулі будынкі школы, райвыканкама, раённага аддзела міліцыі, помнік Леніну.

Раніцай вока грамадзян цешылі надпісы кштальту «Жыве БПСМ!», «БПСМ - гэта крута!», «Уступайце ў БПСМ!». Правадыру сусветнай рэвалюцыі даверылі патрымаць чырвона-зялёнае палотнішча, добра-такі прапаленае на агні.

Улады адразу кінуліся шукаць мясцовага Мірона, Асноўны «хапун» праводзіўся ў Доме культуры падчас дыскатэкі. Каля 50-ці юнакам учынілі допыт. Некалькіх хлопцаў, якіх органы дазнання падазравалі ў прыналежнасці

да Маладога Фронту, пратрымалі ў пастарунку некалькі дзён. Допыты праводзіліся два-тры разы на суткі. Патрабавалі прызнаць сябе вінаватымі ці ўказаць прозвішчы магчымых знамяснікаў.

Справа засталася нераскрытай з-за адсутнасці доказаў. Хлопцам вылісалі грашовы штраф - па 150 тысяч рублёў за ўтрыманне на казённых харчах. Работнікі камунальнай службы хутка ліквідавалі крамольныя надпісы. Шэрагі БПСМ не павялічыліся.

## «Нёман» прырасце «Балтыкай»

11 пытанняў парадку дня было разгледжана падчас чарговага пасяджэння ў Гродне савета Еўрарэгіёна «Нёман». Прысутнічалі ўдзельнікі праекта з Польшчы, Літвы і Беларусі. У якасці назіральнікаў - госці з Калінінграда ў асобе віцэ-губернатара Тамары Кузьяевай.

Намеснік старшыні Гарадзенскага аблвыканкама Міхаіл Бяляеў паведаміў, што ўжо ёсць пэўныя напрацоўкі ў рэалізацыі міжнароднай праграмы «Рэгіянальнае развіццё і ахова прыроды ў еўрарэгіёне «Нёман», які фінансуецца Еўрапейскім Саюзам. Тэрмін выканання гэтага праекта - амаль два гады, агульны бюджэт складае мільён ЭКЮ.

Неўзабаве прадугледжана адкрыццё ў Гродне літоўскага консульства. А пакуль што, пастаяннымі станцыяй прыезды ў горад работніка амбасады, якая месціцца ў Менску. Грамадзяне змогуць аператыўна атрымаць візу ў суседнюю краіну.

Госці з польскага горада Суwalkі, літоўскага Марыямпаля, расійскага Калінінграда наведалі Гродна

12 сакавіка. У той дзень Рэспубліка Польшча стала паўнапраўным сябрам НАТО. Як гэта адаб'ецца на супрацоўніцтве краін, што ўваходзяць у еўрарэгіён «Нёман»? Калі прыняць да ведама выказванні прэзідэнта Аляксандра Лукашэнка пра ўзмацненне беларускай ваеннай машыны, умацаванне агульнай мякы, то падставаў для аптымізму няма.

Віцэ-губернатар Калінінградскага краю Тамара Кузьяева мяркуе, што ў хуткім часе гэты расійскі анклаў таксама далучыцца да еўрарэгіёна «Нёман». Сёння губерня займае не апошняе месца ў еўрарэгіёне «Балтыка», супрацоўнічаючы з Даніяй, Латвіяй, Літвой, Польшчай і Швецыяй.

## Адам Міцкевіч быў сярод пікетоўшчыкаў



Саюз палякаў на Беларусі са штаб-кватэрай у Гродне правёў санкцыянаваны ўладамі пікет. Амаль сто чалавек сабралася каля бюста знакамітага Адама Міцкевіча.

Яшчэ два гады таму правесці гэтую акцыю пратэсту планавалася ў Наваградку, дзе тамтэйшыя «вертыкальшчыкі» ўпарцацца адкрыццю польскамоўных класаў. Не дазволілі. Адмаўляюць ўлады пікетаваць будынак аблвыканкама ў абласным цэнтры. Толькі цяпер, калі паўстала рэальная пагроза несанкцыянаванага выхаду людзей на вуліцу, пайшлі насустрач.

Старшыня Саюза палякаў на Беларусі Тадэвуш Гавін паведаміў, што пікет адукацыйны. Пра гэта сведчаць лозунгі на польскай і беларускай мовах: «Шаноўныя ўлады, не зачыняйце польскіх класаў у Наваградку - радзіме Адама Міцкевіча!», «А.Міцкевічу было б вельмі прыемна, каб на яго радзіме была польская школа яго імя», «Не будзе моцнай ўлады, калі будуць парушацца правы нацыянальных меншасцяў!»,

«Прэзідэнт Лукашэнка, выканайце дадзеныя нам абяцанні!», «Віцэ-прэм'ер Уладзімір Замысцін, намеснік старшыні аблвыканкама Марыя Бірукова, старшыня Наваградскага райвыканкама Анатоль Ліс душаць польскую мову!»...

Удзел у пікеце прымалі прадстаўнікі польскай нацыянальнай меншасці з Наваградка, Шчучына, Ляхавіч, а таксама беларусы з дэмакратычных грамадскіх арганізацый. Людзі занепакоены весткамі, што СПБ можа быць не перарэгістраваны. Камусьці вельмі карціць надаць актыўным захадам кіраўніцтва Саюза палякаў па абароне роднай мовы і ўласных гонару і годнасці палітычнае адцэнне.

А тым часам СПБ, паводле словаў Тадэвуша Гавіна, плануе чарговы шматлюдны пікет у цэнтры горада. Заява паддзена ў гарвыканкам.

Уладзімір Кавалёў



18 сакавіка 1999 г.

## ГРАМАДСТВА

## Крэдыт блізка, а не аформіш

Большасць беларускіх грамадзянаў у цяжкі эканамічны час, відаць, звярталася ці будзе звяртацца ў банк за крэдытам.

Сёння крэдыт у беларускіх рублях атрымаць практычна немагчыма. Прычына адна - банкам нявыгадна пазычаць частку свайго капіталу ў беларускіх рублях з-за значнасці перавышэння ўзроўня падзення беларускай грашовай адзінкі да свабодна канверсуемых валют у дачыненні да ўзроўня працэнтных ставак па банкаўскіх крэдытах у беларускіх рублях. У 1998 годзе гэтыя суадносіны былі прыблізна 70 працэнтаў да 480 працэнтаў.

Куды больш выгадным для банкаў з'яўляецца крэдыт. На сённяшні дзень фізічная асоба, грамадзянін Рэспублікі Беларусь, які мае пастаяннае месца працы і гарантуе (пэўнай маёмасцю і г.д.) вяртанне будучай выдадзенай пазыкі, можа аформіць дамову па валютнаму крэдыту.

Нягледзячы на тое, што большая частка банкаў выдае валютныя крэдыты толькі юрыдычным асобам, у буйных (уласны капітал больш як 10 мільёнаў даляраў ЗША) банках Беларусі валютны крэдыт могуць атрымаць і

фізічныя асобы. Працэнтныя стаўкі вагаюцца ад 25 да 35 працэнтаў у год у залежнасці ад банка. Найбольш выгадным для грамадзян будзе магчымасць звярнуцца ў Прыёрбанк і Народны банк, дзе працэнтныя стаўкі па валютных крэдытах бліжэй да першай з вышэйзгаданых намі лічбаў. Тым не менш, 25 працэнтаў у год - гэта, на наш погляд, вялікія працэнтныя стаўкі ў параўнанні, напрыклад, нават з працэнтнымі стаўкамі па дэпазітах (валютных). Па іх працэнтная стаўка прыблізна 14 працэнтаў у год. Так што розніца працэнтных ставак паміж дэпазітам і валютным крэдытам складае больш за 60 працэнтаў ці 11 рэальных працэнтаў.

Банкі, як і раней, дыктуюць свае ўмовы грамадзянам. Але крэдытныя ўстановы таксама можна зразумець. Бо шматлікія нарматывы, змяненні бягучага «заканадаўства» ў форме пастаянных тэлеграмаў Нацыянальнага банка не дазваляюць нармальна працаваць усёй банкаўскай сістэме. Агульная стабілізацыя ў дзяржаве дазволіць і банкам перагледзець значную маржу паміж дэпазітам і крэдытам.

Сяргей Міронаў

## Бюджэт зноў нерэальны

27 лютага быў апублікаваны Закон Рэспублікі Беларусь «Аб бюджэце Рэспублікі Беларусь на 1999 год». Нягледзячы на тое, што Палата прадстаўнікоў прыняла гэты Закон 4 лютага, а Савет Рэспублікі ўхваліў 8 лютага, прэзідэнт падпісаў Закон аб бюджэце-99 толькі 24 лютага.

Закон аб бюджэце ў Беларусі ў перыяд прэзідэнцтва Лукашэнка ўпершыню прыняты са спазненнем. Да таго ж, на два месяцы. Прычына - надзвычай складаная эканамічная сітуацыя ў рэспубліцы: высокі ўзровень інфляцыі, адмоўнае знешнеэканамічнае сальда, зніжэнне рэальнага заробку працоўных, рэзкае абсяжэнне беларускага рубля, стратнасць аграпрамысловага комплексу, зніжэнне рэнтабельнасці на прадпрыемствах і г.д. Таксама немалаважным для ўладаў Беларусі было прыцягненне пад бюджэт сродкаў па крэдыту міжнароднага валютнага фонду SSFF. Аднак у пачатку першага тыдня лютага МВФ грошай у Беларусь так і не прывёз, і 4.02.1999 года Палата прадстаўнікоў прыняла Закон аб бюджэце ў тым выглядзе, у якім рэальна і павінна была прыняць.

## 1. Аб асаблівасцях Закона аб бюджэце-99

Законам зацверджаны рэспубліканскі бюджэт на 1999 год па выдатках на суму 448 трыльёнаў 353 мільярды беларускіх рублёў, зыходзячы з прагназуемага аб'ёму даходаў на суму 414 трыльёнаў 825 мільярдаў рублёў. Такім чынам, дэфіцыт рэспубліканскага бюджэту ў 1999 годзе складзе 33 трыльёны 528 мільярдаў рублёў.

Законам вызначана, што мэтавыя дзяржаўныя бюджэтныя фонды: падтрымкі вытворцаў сельскагаспадарчай прадукцыі і харчавання, садзяння занятасці, дарожны фонд, аховы прыроды і «Энергазберажэнне» поўнаасцю ўключаюцца ў рэспубліканскі бюджэт са сваімі даходамі і выдаткамі.

Артыкул 10 Закона дазваляе Саветам дэпутатаў абласнога і базавага тэрытарыяльнага ўзроўню ўводзіць на тэрыторыі адпаведных адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак наступныя мясцовыя падаткі і зборы: зборы з карыстальніка, падаткі на продаж, зборы за паслугі; падаткі, звязаныя з рэкламнай дзейнасцю, мэтавыя зборы, зборы за прамысловую нарыхтоўку дзікарослых раслін, грыбоў, тэхнічнай і лекавай сыравіны расліннага паходжання ў мэтах прамысловай перапрацоўкі або рэалізацыі. Пры гэтым падатковыя стаўкі не могуць перавышаць: па падатках з продажу - 5 працэнтаў вырукі ад рэалізацыі, па мэтавых зборах - 5 працэнтаў ад сумы прыбытку, якая застаецца ў распараджэнні, па мэтавых зборах на ўтрыманне дзіцячых дашкольных устаноў - 5 працэнтаў ад фонду заробнай платы з аднясеннем указанага збору на сабекошт прадукцыі (работ, паслуг), па зборах за прамысловую нарыхтоўку грыбоў і г. д. - 5 працэнтаў сярэдняга закупачнага кошту, які склаўся на гэтую прадукцыю ў адпаведным раёне.

Закон замацаваў наступныя абароненыя артыкулы (якія не падлягаюць секвестру): аплата працы рабочых і служачых, налічэнні на ап-

лату працы, трансферты насельніцтву (стыпендыі, пенсіі, матэрыяльныя дапамогі), прадукты харчавання, медыкаменты і перавязачныя сродкі, выплаты працэнтаў па дзяржаўнаму доўгу, пагашэнне дзяржаўнага доўгу.

Закон устанавіў ліміт знешняга дзяржаўнага доўгу Рэспублікі Беларусь на канец 1999 года ў памеры двух мільярдаў даляраў ЗША, а прырост ўнутранага дзяржаўнага доўгу Рэспублікі Беларусь не можа перавышаць трох працэнтаў ад валавога ўнутранага прадукта.

## 2. Аб структуры даходаў

Па-ранейшаму асноўным даходам рэспубліканскага бюджэту з'яўляецца падатак на дабаўленую вартасць - 124 трыльёны 196 мільярдаў рублёў (прыблізна 30 працэнтаў ад усіх даходаў); далей - акцызы - 84 трыльёны 822 мільярды рублёў і прамыя падаткі на даходы і прыбытак - 41 трыльён 298 мільярдаў. Надзвычай нізкія даходы плануюцца ў Нацыянальнага банка - адзін трыльён рублёў і даходы свабодных эканамічных зон - усяго 854 мільярды рублёў. Затое «даходы» па паступленнях па штрафах і санкцыях плануюцца на ўзроўні аж 6 трыльёнаў 491 мільярд рублёў.

У бюджэт Гарадзенскай вобласці залічваецца палова абласных акцызаў, 58 працэнтаў падатку на дабаўленую вартасць і 43 працэнты падатку на даходы і прыбытак прадпрыемстваў, устаноў і аб'яднанняў вобласці. (У параўнанні з бюджэтам-98 на 20 працэнтаў павялічаны адлічэнні ў бюджэт вобласці па акцызах).

## 3. Аб структуры выдаткаў

Больш як па 30 трыльёнаў рублёў плануецца зрасходаваць на правахоўную дзейнасць, а таксама на папярэджанне і ліквідацыю вынікаў надзвычайных сітуацый і стыхійных бедстваў. 11,3 трыльёна рублёў - на дзяржаўнае кіраванне і мясцовае самакіраванне; 11,9 трыльёна - на міжнародную дзейнасць (у тым ліку, адлічэнні ў бюджэт Саюза Беларусі і Расіі - 2,8 трыльёна беларускіх рублёў); 18,8 трыльёна - на нацыянальную абарону; 10,1 трыльёна - на навуку, 14 трыльёнаў - на сельскую гаспадарку; 34,6 трыльёна - на абслугоўванне дзяржаўнага доўгу; 38,2 трыльёна рублёў - на сацыяльную палітыку і г. д.

Асабліва сярод усёй структуры выдаткаў бюджэту вылучаецца рэзэрвы фонд Рэспублікі Беларусь - 7 трыльёнаў 158 мільярдаў (па прэзідэнцкаму курсу беларускага рубля гэта прыблізна 31 мільён даляраў ЗША). Гэтай сумай кіраўнік дзяржавы можа распараджацца па ўласнаму жаданню... Яшчэ больш уражвае тое, што на Галоўнае ўпраўленне дзяржаўнай аховы пры прэзідэнце Рэспублікі Беларусь і на службу бяспекі прэзідэнта Нацыянальны сход выдаткаваў 535 мільярдаў рублёў, а на развіццё рын-

кавай інфраструктуры цэлай дзяржавы - толькі 500 мільярдаў.

Самай неверагоднай катэгорыяй выдаткаў як для юрыстаў, так і для эканамістаў, з'яўляюцца выдаткі на правядзенне аграрнай рэформы. Якой рэформы?... Ды яшчэ выдаткі на фантастычную ў Беларусі рэформу не малыя - 3 трыльёны 370 мільярдаў рублёў. Тады як на падтрымку сялянскіх, у тым ліку фермерскіх гаспадарак, выдаткавана ўсяго 210 мільярдаў рублёў.

Шмат каму вельмі зразумелы артыкул выдаткаў бюджэту - на правядзенне выбараў і рэферэндумаў (1 трыльён 180 мільярдаў рублёў). Беларусь ў 1999 годзе чакае чарговы рэферэндум, і, відаць (зыходзячы з фармулёўкі артыкула), не адзін.

## 4. Аб захаванні прынцыпаў бюджэтнай сістэмы

Згодна з артыкуламі 8-12 Закона Рэспублікі Беларусь «Аб бюджэтнай сістэме Рэспублікі Беларусь і дзяржаўных пазабюджэтных фондаў» ад 15.07.1998 года пры фармаванні бюджэту павінны быць захаваны наступныя прынцыпы: адзінства бюджэтнай сістэмы, паўната бюджэтаў, рэальнасць, галоснасць і самастойнасць бюджэтаў. Не будзем засяроджваць увагу на аналітычным аналізе ўсіх вышэйзгаданых прынцыпаў (гэта заняло б вельмі шмат месца ў сённяшнім нумары), і абмяжуемся толькі аналізам рэальнасці бюджэту.

Для чытачоў ПАГОНІ патлумачым, што пад рэальнасцю бюджэту трэба разумець забеспячэнне фінансавання выдаткаў зыходзячы з аб'ёму рэальна паступаючых даходаў і сродкаў, што прыгавяюцца для пакрыцця дэфіцыту бюджэту. Такім чынам, дэфіцыт бюджэту - 33 трыльёны 528 мільярдаў рублёў, аб'ём рэальна паступаючых даходаў і сродкаў, паводле Закона аб бюджэце-99, разлічаны зыходзячы з курсу беларускага рубля ў адносінах да даляра ЗША на канец года: 250 000/1; зыходзячы з інфляцыі 8-9 працэнтаў у месяц; зыходзячы з валавога ўнутранага прадукта - 99 да валавога ўнутранага прадукта - 98 на ўзроўні 103 працэнтаў і г.д. Ужо ў пачатку сакавіка рэальны курс грашовай нацыянальнай адзінкі перасягнуў 300-тысячны рубж (за даляр ЗША). Інфляцыя паводле дадзеных Мінстата за студзень склала 13,2 працэнта, за люты - 14,6 працэнта (згодна з неафіцыйнымі дадзенымі, адпаведна - 21,4 і 20,7 працэнта). Валавы ўнутраны прадукт за першыя два месяцы 1999 года знізіўся ў адносінах да такога ж перыяду 1998 года на 8,4 працэнта, і такім чынам, замест суадносінаў у 103 працэнты атрымалася 91,2 працэнта.

Цяпер зразумела, што фінансаванне дзяржаўных выдаткаў будзе значна скарачана. На колькі? На столькі, на колькі ў працэнтах макразэканамічныя паказчыкі, закладзеныя ў бюджэце, будуць адпавядаць ад сапраўдных. Бюджэт нерэальны, ды і ці мог ён быць інакшым?

Кацярына Зволін

## Як у Шчэціне беспрацоўе перамагло

Напачатку 90-х гадоў у польскім горадзе Шчэціне беспрацоўе дасягала 17 працэнтаў. У сельскіх раёнах ваяводства гэтая лічба набліжалася да 40 працэнтаў. Трывожная сітуацыя вымагала ад мясцовых уладаў актыўна шукаць выйсце з небяспечнага становішча. І як першы крок, быў ўтвораны Шчэцінскі цэнтр прадпрыймальніцтва.

Дырэктар пан Збігнеў Плюта мае кабінет на другім паверсе старога, але выдатна адрамантаванага будынка. Увогуле за тыя гаўгода, якія мінулі са дня нашай апошняй сустрэчы, тут шмат чаго змянілася. Нават уваходныя дзверы перарабілі на еўрапейскі манер: яны самі адчыняюцца перад наведвальнікам, як толькі той уваходзіць у зону яго нябачнага электроннага вока. Не пашкадавалі грошай на аздабленне калідораў і пакояў. Ва ўсім адчуваецца ўпэўненая рука гаспадара, які засяліўся сюды ўсупр'язі і надоўга.

Амаль дзевяць гадоў таму менавіта гэты будынак быў перададзены маладому прадпрыймальніку, каб той актыўна ўзяўся за выкараненне беспрацоўя. Такія цэнтры выдатна зарэкамендавалі сябе ў Злучаных Штатах і Германіі. Але ці прыжывецца замежны досвед на польскай зямлі?

Пачыналі з таго, што далі ў сродках масавай інфармацыі абвестку. Людзі тэлефанавалі, цікавіліся. Мы прапаноўвалі ім заняцца ўласным прадпрыймальніцтвам, абяцалі дапамогу ў распрацоўцы накірункаў дзейнасці. Іншыя прыходзілі са сваімі ідэямі. З гэтай катэгорыяй найперш і распачыналі мы дзейнасць.

Сёння пад дахам цэнтра працуе 50 прыватных фірм. Тут яны ўтрымліваюцца ад трох да пяці гадоў. Ці прасцей - ад першых няўпэўненых крокаў да самастойнай работы ва ўмовах рынкавай эканомікі. Напачатку спецыялісты пана Збігнева апякуюцца ва ўсім, ледзь не за руку водзяць. Але паспрабуй без ведання кан'юнктуры, юрыдычных дакументаў самастойна ўкласці грошы ў выгадную справу! Збанкрутуеш адразу. Цэнтр арганізуе курсы навучання, прымацоўвае спецыяліста. Разам дабіваюцца даверу ў банках, якія выдаткоўваюць крэдыты. Так маці праўляе клопат пра дзяцей, рыхтуючы іх да нялёгкага жыцця...

Малое прадпрыемства «Бона» належыць пані Дароце Прышкольскай. Гэтая ўвішая маладая жанчына трэці год трымае кравецкую майстэрню. Тут працуюць чатыры чалавекі. Тэхніка не новая, але сучасная, набылі за мяжой. Затое і тавар атрымліваецца танны, канкурэнтаздольны. Прадукцыя, найперш плашчы і курткі модных фасонаў, на сто працэнтаў знаходзіць збыт у суседняй Германіі.

З гэтай краіны, - тлумачыць Дарота, - я прывожу матэрыял, фурнітуру, заказы. Там бываю часцяком, шукаючы партнёраў па бізнесу. Добра, што блізка. Справу трэба пашыраць, бо хутка апынуся ў самастойным плаванні.

На плошчы ў дзве тысячы квадратных метраў размешчана шмат такіх маленькіх прадпрыемстваў. Аднак ёсць і гіганты па тутэйшых мерках. Напрыклад, фірма «Мегерон» мае 70 рабочых, спецыялізуецца на выпуску будаўнічых матэрыялаў, у



Дырэктар Шчэцінскага цэнтру прадпрыймальніцтва Збігнеў Плюта

прыватнасці, так званай тынкоўкі паліванай. Надзвычай прыгожая рэч! Фірма пачыналася як сямейны бізнес. Аднак праз два гады здолела закласці свае філіялы ў іншых ваяводствах.

Можна зразумець гонар пана Збігнева, калі гаворка заходзіць пра здабыткі. Гэта дзякуючы клопатам цэнтра паўсталі прадпрыемствы, цяпер шырока вядомыя не толькі ў Шчэціне. Для многіх шыццё курткі - дробязь, пачатковы этап уваходжання ў рынак. Іншыя вырабляюць прамысловую электроніку, вежавыя гадзіннікі. З такімі напорыстымі навічкамі пачынаюць лічыцца манапалісты польскага бізнесу.

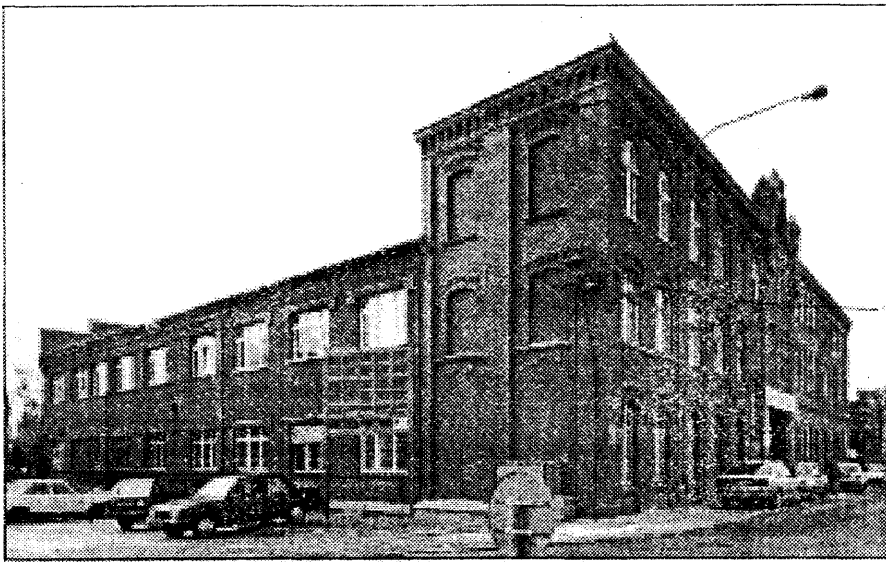
Нехта рыхтуе турыстычныя праграмы для адпаведных бюро. Іншы спецыялізуецца на комплекснай абслуге сакратарыятаў шматлікіх устаноў. Ёсць фірмы па вырабу макаронаў, напраўцы медычнага інструментарыя, аказанні электрычных паслуг, узвядзенні будаўнічых аб'ектаў, рамонт караблёў. Не сядзяць без працы камп'ютарныя, архітэктурныя і праектныя бюро, выдавецкія і рэкламныя цэнтры...

Мы гарадская бюджэтная ўстанова, - удакладняе дырэктар пан Збігнеў Плюта. - Аднак амаль што цалкам знаходзімся на самафінансаванні, жывём за кошт арэнднай платы за плошчы, на якіх размяшчаюцца інкубатарныя прадпрыемствы. Нашы расцэнкі ніжэй, чым у цэлым па Шчэціне. Горад жа мае неаблагія прыбыткі ад падаткаў нашых падапечных фірм.

Застаецца дадаць, што ў гэтым цэнтры прадпрыймальніцтва стала працуе па кантракту толькі сем чалавек. Яны былі адабраны падчас тэставання з 300 жадаючых атрымаць тут работу.

Што да беспрацоўя ў Шчэціне, то цяпер яно складае 3-5 працэнтаў. Кожны жадаючы можа знайсці практычнае прыманенне сваім сілам. У гэтым ёсць заслуга і гарадскога цэнтру прадпрыймальніцтва.

Антон Лабовіч



Szczecińskie Centrum Przedsiębiorczości – biuro główne

## ПАНЯДЗЕЛАК, 22

**БТ**  
6.30 Доброе утро, Беларусь!  
7.00 Новости.  
7.10 Доброе утро, Беларусь!  
8.15 Резонанс.  
9.00 Новости.  
9.10 Потребительская корзина.  
9.25 Телебарометр.  
9.40 "Сегодня с вами...".  
10.05 Здоровье. Тележурнал.  
10.30 Усадьба.  
11.00 Новости.  
11.15 "Ветер в спину". Тележурнал (Канада). 1-я с.  
12.05 Теленавигатор.  
12.25 Музыкальный салон с Элеонорой Езерской.  
13.00 Новости.  
13.10 Худ.фильм для детей.  
14.30 "Лидское каприччио". Док.фильм.  
15.00 Новости.  
15.10 "Чародей".  
16.00 Французский язык.  
16.25 Мультфильм.  
16.35 Авто-парк.  
16.45 Премьера песни.  
17.00 Новости.  
17.10 "А музыка звучит...".  
17.30 "Ветхозаветная Атлантида". Док.фильм ("Белвидеоцентр").  
18.05 "Ветер в спину". Тележурнал (Канада). 1-я с.  
19.00 Новости.  
19.15 Политические диалоги.  
19.40 Спортивные новости.  
20.00 Добрый вечер, Беларусь!  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 "Наш бронепоезд". Х. ф.  
23.20 Криминальная хроника.  
23.25 Белорусский хит-парад.  
23.30 Третий тайм.  
24.00 Новости.  
0.10 Финал Первой лиги Белорусского КВН.

**ОРТ**  
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новости.  
8.15 "Жестокий ангел". Сериал.  
9.10 Здоровье.  
9.35 Мультфильм.  
10.00 Поле чудес.  
11.15 Программа "Вместе".  
14.15 "Космическая полиция".  
14.50 Звездный час.  
15.30... До шестнадцати и старше.  
16.00 "Жестокий ангел".  
17.15 Эти забавные животные.  
17.45 Здесь и сейчас.  
18.05 Программа "Мы".  
18.45 "Улицы разбитых фонарей-3".  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.40 Погода.  
20.50 "Горький-IV". "Вояж".  
21.45 Взгляд.  
22.30 Однако.  
22.45 Чемпионат мира по фигурному катанию.

**РОССИЯ**  
6.00 Доброе утро, Россия.  
6.20 У всех на устах.  
6.45 Телеигра.  
8.15 Дежурная часть.  
8.35 TV-club.  
8.50 Товары - почтой.  
9.00 "Санта-Барбара".  
9.45 Музыка, музыка...  
10.00, 16.00, 19.00, 23.30 Вести.  
15.15 Мультфильм.  
15.25 "Первые поцелуи".  
16.30 "Башня".  
17.00 Гомеопатия и здоровье.  
17.05 "Вариант "Омега". 4-я с.  
18.30 "Я, Сергей Параджанов". Док. фильм.  
19.40 Подробности.  
19.55 Любовь с первого взгляда.  
20.30 "Полеты во сне и наяву". Х. ф.  
22.10 Акуна матата.  
23.15 Дежурная часть.  
0.05 Магазин на диване.  
0.20 Прогноз погоды.

**КУЛЬТУРА**  
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.  
7.25 Мультфильмы.  
8.15 Международное обозрение. Ведущий И.Иванов.  
8.55 Поет О.Погудин.  
9.05 "Кукла". Худ. фильм.  
10.25 "Сокровища Петербурга". Эрмитаж.  
10.40 С.Маршак "Страницы жизни и творчества".  
11.40 После новостей...  
12.00 "О тех, кого помним и любим". О.Книппер-Чехова.  
12.45 Песнопения Великого Поста. Лествица.  
13.05 "Все мы тоже птицы". Художница М.Орлова.  
13.45 В.М.Шукшин. "Обида". Телевизионный спектакль. Реж. Л.Челюпин.  
14.20 "Без визы". Бергшес Ланд.  
14.35 IX Международный фестиваль телепрограмм для детей и юношества. "Тарханы. Путешествие в два века".  
15.00, 17.00 Новости.  
15.05 "Лукоморье".  
15.25 "Четыре танкиста и собака". 1-я серия.  
16.20 Серебряный юбилей-Владимир Федосеев и АБСО им. П.И.Чайковского.  
16.50 "Русская усадьба". Хмелита.  
17.10 Академия спорта.

17.40 "Вику цель". Тележурнал.  
18.05 Дом актера.  
18.30 "Кармен-сюита".  
19.15 "Удло-сказка".  
19.50 "Такое кино". "40000 лет оживенный" (Австралия).  
20.50 После новостей...  
21.10 "Кукла". 1-я серия.  
22.30 Москва. БЗК. Памяти Льва Власенко.

**НТВ**  
6.00 Сегодня утром.  
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00 "Сегодня утром".  
6.10, 7.15 Спорт.  
6.15, 7.20 Погода.  
6.20 Градусник.  
6.25, 7.45 Сегоднячко.  
6.35 Мультфильм.  
6.45 Карданный вал.  
6.50 Впрок.  
7.25 Криминал.  
7.35 Большие деньги.  
8.10 "Ее звали Никита". "Меж двух огней" (Канада - США).  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.15 Вера в "Итогах".  
10.15 Кульчи.  
10.30 Итоги. Ночной разговор.  
11.30 "Вход в лабиринт".  
13.30 "Детектив Наш Бриджес".  
14.20 "Сегоднячко".  
15.30 "Конан" (США).  
16.20 Мультсериал.  
16.30 Впрок.  
16.55 "Любовь и тайны Сансет Бич" (США).  
17.40 Криминал.  
18.35 Герой дня.  
18.50 "Свидетель казни". Х. ф.  
20.35 "Итого".  
21.45 "Детектив Наш Бриджес".  
22.40 Сегоднячко.  
23.20 Сегодня в полночь.  
23.50 Погода.

**ПОЛЬША-1**  
07.00 Кофе или чай?  
09.00 "Господин Золотая Ручка".  
09.20 Биржа.  
09.30 Новости.  
09.42 Прогноз погоды.  
09.45 Программа для детей.  
10.10 Мама и я.  
10.25 Дошкольники дома.  
10.55 Поговорим о детях.  
11.05 "Прикосновение ангела".  
11.55 Стоит помянуть.  
12.20 Книжки, которые потрясли мир.  
12.40 Что решит суд.  
13.00 Новости.  
13.10 Агробизнес.  
13.25 Контрасты.  
13.30 Генеральная уборка.  
13.40 Хотим помочь.  
13.50 Развлекательная пр-ма.  
14.05 Театральная телешкола.  
14.30 Я и моя жизнь.  
14.45 Рынок труда.  
15.10 Программа для детей.  
15.35 "Клуб "Дельта". Сериал.  
16.05 Неделя президента.  
16.30 Телеэкспресс юниоров.  
16.40 Тележурнал.  
17.30 "Мода на успех". Сериал.  
18.00 Телеэкспресс.  
18.25 "Клан".  
18.50 Гость первой программы.  
19.00 Публицистическая пр-ма.  
19.50 Репортер.  
20.00 Вечеринка.  
20.30 Новости.  
20.56 Спорт.  
21.01 Прогноз погоды.  
21.10 "Политический из джунглей". Сериал пр-ва США.  
22.00 Телеатр.  
23.25 В центре внимания.  
00.10 Новости.  
00.22 Спорт.  
00.30 Репортаж.  
01.10 "Гости". Х. ф. (США).  
02.35 Забытые профессии.  
02.55 Мастера.

**ПОЛЬША-2**  
08.25 Спорт.  
08.30 Новости.  
08.50 Студия красоты.  
09.00 Местная программа.  
09.30 Теленовелла.  
10.00 Мир женщин.  
10.35 Шаг за шагом.  
11.00 "В опасности". Сериал.  
11.30 Телетунир.  
12.00 "Джек и Бен". Сериал.  
12.50 Снасть по телефону.  
13.10 Сентиментальное путешествие.  
13.30 Телетунир.  
14.00 Панорама.  
14.20 Новости.  
14.40 "В стране властелина драконов". Сериал.  
15.10 Театр для детей.  
16.10 "Вран". Сериал.  
17.00 Панорама.  
17.10 Телетунир.  
17.40 Военная программа.  
18.05 Документальный фильм.  
18.30 Местная программа.  
19.00 Панорама.  
19.10 Местная программа.  
19.35 Телетунир.  
20.05 События недели.  
20.35 Пр-ма для молодежи.  
21.05 "Баритон". Х. ф.  
22.50 Музыкальная пр-ма.  
23.00 Панорама.  
23.27 Прогноз погоды.  
23.35 Спортивная программа.  
24.00 Великие поляны.  
00.00 Тайны России. Город женщин.  
00.45 Журнал изящных искусств.  
01.15 Частная жизнь.  
01.45 "Смелость моей матери". Фильм пр-ва Германии.

## АЎТОРАК, 23

**БТ**  
6.30 Доброе утро, Беларусь!  
7.00 Новости.  
7.10 Доброе утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.10 "Все дело в шляпе".  
9.40 Семейный телеканал "На волне взаимопонимания".  
10.30 "Сегодня с вами...".  
11.00 Новости.  
11.10 "Ветер в спину". 2-я серия.  
12.00 Третий тайм.  
12.30 "А музыка звучит...".  
13.00 Новости.  
13.10 "Земляки".  
14.10 Туробъектив.  
14.30 Бездельник.  
15.00 Новости.  
15.15 "Чародей".  
16.05 Английский язык.  
16.30 Регион.  
17.00 Новости.  
17.10 Уроки Н.Новожиловой.  
17.35 Гости в дом.  
18.05 "Ветер в спину". 2-я серия.  
19.00 Новости.  
19.15 "Алло, "Событие".  
19.55 Спортивные новости.  
20.15 Добрый вечер, Беларусь!  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 "Наш бронепоезд". Х. ф.  
23.15 Криминальная хроника.  
23.20 Белорусский хит-парад.  
23.25 Музыка без границ.  
23.55 Новости.

**ОРТ**  
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новости.  
8.15 "Жестокий ангел". Сериал.  
9.10 Взгляд.  
9.55 Мультфильм.  
10.15 Смехопанорама.  
10.50 Домашняя библиотека.  
11.15 "Вместе".  
14.15 "Космическая полиция".  
14.45 Счастливые случаи.  
15.30... До шестнадцати и старше.  
16.00 "Жестокий ангел".  
17.15 Угадай мелодию.  
17.45 Здесь и сейчас.  
18.05 Тема.  
18.45 "Улицы разбитых фонарей-3".  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.40 Погода.  
20.50 "Оскар-99". Передача из Лос-Анджелеса.  
22.30 Однако.  
22.45 Премия "Оскар".

**РОССИЯ**  
6.00 Доброе утро, Россия.  
6.20 У всех на устах.  
6.45 Телеигра.  
8.15 Дежурная часть.  
8.35 TV-club.  
8.50 Товары - почтой.  
9.00 "Санта-Барбара".  
9.45 Музыка, музыка...  
10.00, 16.00, 19.00, 23.25 Вести.  
15.15 Мультфильм.  
15.25 "Первые поцелуи".  
16.30 "Башня".  
16.55 Мультфильм.  
17.05 Гомеопатия и здоровье.  
17.15 "Вариант "Омега". 5-я с.  
18.35 "Але, привет...". Док. ф.  
19.40 Подробности.  
19.55 "Аншлаг".  
20.30 "Трех". Х. ф.  
22.05 Ураис Отт с Георгием Боосом.  
23.10 Дежурная часть.  
0.00 Фигурное катание.

**КУЛЬТУРА**  
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.05 Новости культуры.  
7.25 "Такое кино". "40000 лет оживенный" (Австралия).  
8.25 Поет Елена Образцова.  
8.40 "Вику цель". Тележурнал.  
9.05 "Кукла". Худ. фильм. 2 с.  
10.25 "Остался профиль кем-то обведенный...". А.Ахматова.  
11.40 После новостей...  
12.00 "Российский курьер".  
12.40 "Рядом с тобой".  
13.00 Боярский двор.  
13.45 "Царская ложа".  
14.25 "Без визы". Айзенх.  
14.35 IX Международный фестиваль телепрограмм для детей и юношества.  
15.00, 17.30 Новости.  
15.05 "Лукоморье".  
15.25 "Четыре танкиста и собака". 2-я серия.  
16.20 "О, если б мог выразить в звуке". С.Захаров.  
16.45 "Экспедиция "Чиж". "Вечер в кунацкой". (Об истории и культуре Адыгеи).  
17.10 Ортодокс.  
17.40 "Ню-ху". Тележурнал.  
17.55 "Из концертного зала". Скрипач Максим Федотов.  
18.35 "Документ-панорама".  
18.55 "Юбилей". "Чехов". Док. ф.  
19.15 Чудо-сказка.  
19.50 "Телевернисаж".  
Константин Троицкий.  
19.55 Дуэт для троих.  
20.45 После новостей...  
21.05 "Кукла". Х. ф. 2-я серия.

22.20 "О времени и о себе". В.Дударова.

**НТВ**  
6.00 Сегодня утром.  
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00 "Сегодня утром".  
6.10, 7.15 Спорт.  
6.15, 7.20 Погода.  
6.25, 7.45 Сегоднячко.  
6.35 Мультфильм.  
6.45 Карданный вал.  
6.50 Впрок.  
7.25 Криминал.  
7.35 Большие деньги.  
8.10 Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США).  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.15 Герой дня без галстука.  
9.40 Криминал.  
10.05 Своя игра.  
10.30 До-шоу "Я и моя собака".  
11.30 "Вход в лабиринт". Х. ф.  
13.30 "Детектив Наш Бриджес".  
14.20 "Сегоднячко".  
15.30 "Конан" (США).  
16.20 Мультсериал.  
16.30 Впрок.  
16.55 Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США).  
17.40 Криминал.  
18.35 Герой дня.  
18.55 "Екатерина Воронина". Х. ф.  
20.40 Кульчи.  
21.45 "Детектив Наш Бриджес".  
22.40 Сегоднячко.  
23.20 Сегодня в полночь.  
23.50 Погода.

**ПОЛЬША-1**  
07.00 Кофе или чай?  
09.00 Мультсериал пр-ва США.  
09.20 Биржа.  
09.30 Новости.  
09.42 Прогноз погоды.  
09.45 Телетунир.  
10.10 Мама и я.  
10.30 Дошкольники дома.  
10.55 Поговорим о детях.  
11.05 "Миларос". Сериал.  
11.55 Телетунир.  
12.25 "Наша Вселенная". Док. ф.  
13.30 Похоронители Карпат.  
13.00 Новости.  
13.10 Агробизнес.  
13.20 Сельскохозяйственный журнал.  
13.50 Это несправедливо.  
14.25 Архитектура.  
14.45 Смотри в сердце.  
14.55 Дом полных животных.  
15.10 Программа для детей.  
15.35 Сериал пр-ва Австралии.  
16.05 Парламентский журнал.  
16.30 Телеэкспресс юниоров.  
16.40 Пр-ма для молодежи.  
17.05 Тележурнал.  
17.30 "Мода на успех". Сериал.  
18.00 Телеэкспресс.  
18.25 "Клан".  
18.50 Гость первой программы.  
19.00 Телетунир.  
19.25 360 градусов вокруг тела.  
19.50 Репортер.  
20.00 Вечеринка.  
20.30 Новости.  
20.56 Спорт.  
21.01 Прогноз погоды.  
21.10 "Большая добрая надежда". Сериал пр-ва США.  
22.05 Охоты-98.  
22.55 В центре внимания.  
23.10 Охоты-98.  
00.00 Книжный советчик.  
00.10 Новости.  
00.22 Спортивная студия.  
00.25 Репортаж.  
01.10 "Гости из озера". Х. ф.  
02.45 Я и моя жизнь.  
03.00 Помощь творчеству.

**ПОЛЬША-2**  
08.25 Спортивная студия.  
08.30 Новости.  
08.50 Студия красоты.  
09.00 Местная программа.  
09.30 Теленовелла.  
10.00 Мир женщин.  
10.30 Шаг за шагом.  
11.00 "В опасности". Сериал.  
11.30 Телетунир.  
12.00 "Большая пав". Сериал.  
13.00 Звезды тех лет.  
13.30 Телетунир.  
14.00 Панорама.  
14.20 Новости.  
14.40 "В стране властелина драконов". Сериал.  
15.10 Лауреаты.  
16.10 "Вран". Сериал.  
17.00 Панорама.  
17.10 Телетунир.  
17.40 Мир вокруг нас.  
18.10 Католическая программа.  
18.30 Местная программа.  
19.00 Панорама.  
19.10 Местная программа.  
19.35 Телетунир.  
20.05 Базар.  
20.35 Будь мастером.  
21.00 Теплые вы.  
22.00 "Их архива Х". Сериал.  
22.50 Музыкальная пр-ма.  
23.00 Панорама.  
23.27 Прогноз погоды.  
23.35 Спортивная студия.  
23.40 Автожурнал.  
00.05 "Надежда приходит со светом". Фильм пр-ва США.  
02.00 Мир мультипликаций.  
02.20 "Мастерские воплощения". Сериал пр-ва США.

## СЕРАДА, 24

**БТ**  
6.30 Доброе утро, Беларусь!  
7.00 Новости.  
7.10 Доброе утро, Беларусь!  
8.00 "Алло, "Событие".  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.10 Английский язык.  
9.35 "Яриую".  
9.50 Мультфильмы.  
10.20 Видимо-невидимо.  
11.00 Новости.  
11.15 "Ветер в спину". Сериал.  
12.05 О рекламе и не только...  
12.25 Зорная ростань.  
13.00 Новости.  
13.15 "Проданный смех". Х. ф.  
14.20 "Последний спектакль". Док.фильм ("Белвидеоцентр").  
15.00 Новости.  
15.10 "Чародей".  
15.35 Французский язык.  
16.00 "5х5".  
16.30 Гости в дом.  
17.00 Новости.  
17.10 "А музыка звучит...".  
17.35 "Макаенка, 9".  
18.05 "Ветер в спину". Сериал.  
19.00 Новости.  
19.15 "Сегодня с вами...".  
19.40 Спортивные новости.  
20.00 Добрый вечер, Беларусь!  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 "За звездным". Х. ф. (США).  
23.35 Криминальная хроника.  
23.40 Белорусский хит-парад.  
23.45 Королевская охота.  
0.15 Новости.  
0.25 Темная комната.

**ОРТ**  
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новости.  
8.15 "Жестокий ангел". Сериал.  
9.10 Тема.  
9.50 Мультфильм.  
10.10 В мире животных.  
10.50 Домашняя библиотека.  
11.15 Программа "Вместе".  
14.15 "Космическая полиция".  
14.45 Классная компания.  
15.00 Зов джунглей.  
15.30... До шестнадцати и старше.  
16.00 "Жестокий ангел". Сериал.  
17.15 Угадай мелодию.  
17.45 Здесь и сейчас.  
18.05 Человек и закон.  
18.45 "Улицы разбитых фонарей-3".  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.40 Погода.  
20.50 Триллер "Беззащиты".  
22.40 Однако.  
22.55 Чемпионат мира по фигурному катанию.

**РОССИЯ**  
6.00 Доброе утро, Россия.  
6.20 У всех на устах.  
6.45 Телеигра.  
8.15 Дежурная часть.  
8.35 TV-club.  
8.50 Товары - почтой.  
9.00 "Санта-Барбара".  
9.45 Музыка, музыка...  
10.00, 16.00, 19.00, 23.20 Вести.  
15.15 Мультфильмы.  
15.25 "Первые поцелуи".  
16.30 "Башня".  
17.00 Гомеопатия и здоровье.  
17.10 "Чрезвычайное происшествие". 1-я серия.  
19.40 Подробности.  
19.55 Сам себе режиссер.  
20.30 "Настя". Х. ф.  
22.10 "Три фактора".  
23.55 Дежурная часть.  
23.55 Автошоу.  
0.25 Магазин на диване.  
0.40 - 0.43 Прогноз погоды.

**КУЛЬТУРА**  
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.  
7.25 "Документ-панорама".  
"Юбилей". "Чехов". Док. ф.  
8.05 Русский камерный балет Москвы.  
8.45 "Российские меценаты". Бахрушины.  
9.05 "Кукла". Худ. фильм.  
9.25 Писатель Юрий Домбровский.  
11.10 Академия спорта.  
11.40 После новостей...  
12.00 Дж.Верди. "Трубадур".  
15.00, 17.30 Новости.  
15.05 "Лукоморье".  
15.25 "Четыре танкиста и собака". 3-я серия.  
16.20 "Откуда я пришел, не знаю...". Н.Гумилев.  
16.30 Чемпионат мира по фигурному катанию.  
17.40 "Ваших душ золотые росы". Художник Платон Отставнов.  
18.00 "Кто мы?" "Анатомия русской бюрократии".  
18.25 Энциклопедия танца.  
18.55 А.Ахматова. "Комаровские наброски".  
19.15 Чудо-сказка.  
19.50 "Документ-панорама".  
"Блаженный Вениамин".  
20.35 Дж.Россини. Увертюра к

опере "Золушка".  
20.45 После новостей...  
21.05 "Кукла". Х. ф. 3-я с.  
22.23 Телевернисаж. Е.Орлов.  
22.30 "Театр моей памяти".

**НТВ**  
6.00 Сегодня утром.  
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00 "Сегодня утром".  
6.10, 7.15 Спорт.  
6.15, 7.20 Погода.  
6.20 Градусник.  
6.25, 7.45 Сегоднячко.  
6.35 Мультфильм.  
6.50 Впрок.  
7.25 Криминал.  
7.35 Большие деньги.  
8.10 Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США).  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.15 "В моей смерти прошу винить Клаву К.". Х. ф.  
10.30 Мультфильм.  
10.40 "Среда".  
11.30 "Вход в лабиринт".  
13.30 "Детектив Наш Бриджес".  
14.20 "Сегоднячко".  
15.30 "Конан" (США).  
16.20 Мультсериал.  
16.30 Впрок.  
16.55 Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США).  
17.40 Криминал.  
18.40 Герой дня.  
19.00 "Невероятные приключения Янки в Африке". Х. ф.  
21.45 "Час сериала. "Детектив Наш Бриджес" (США).  
22.40 Сегоднячко.  
23.20 Сегодня в полночь.  
23.50 Погода.

**ПОЛЬША-1**  
07.00 Кофе или чай?  
09.00 "А сейчас Сюзанна".  
09.20 Биржа.  
09.30 Новости.  
09.42 Прогноз погоды.  
09.45 Телетральная программа.  
10.10 Мама и я.  
10.25 Дошкольники дома.  
10.55 Поговорим о детях.  
11.05 "Миларос". Сериал.  
11.50 Если не Окоффорд, то что?  
12.25 Образовательная информация.  
12.35 Забытые профессии.  
13.00 Новости.  
13.10 Агробизнес.  
13.20 Сельскохозяйственный журнал.  
13.50 "Клан".  
14.15 Мир религий.  
14.35 Автошоу.  
14.45 Пациент.  
15.00 Цветущее окошко.  
15.10 Программа для детей.  
15.35 Сериал пр-ва Австралии.  
16.05 Публицистическая пр-ма.  
16.30 Телеэкспресс юниоров.  
16.40 Тележурнал.  
17.30 "Мода на успех". Сериал.  
18.00 Телеэкспресс.  
18.25 "Клан".  
18.45 Спортивная студия.  
20.20 Вечеринка.  
20.30 Новости.  
20.56 Спорт.  
20.59 Прогноз погоды.  
21.10 "Ребенок из Сайгона". Фильм пр-ва Англии.  
22.50 В центре внимания.  
23.05 Спортивная студия.  
00.00 Кто видел, кто знает...  
00.10 Новости.  
00.22 Спорт.  
00.25 Беседы конца века.  
01.00 "Лето в Ла Гупетте". Х. ф.  
02.30 Пятая время года.  
02.45 Программа повтора.

**ПОЛЬША-2**  
08.25 Спортивная программа.  
08.30 Новости.  
08.50 Студия красоты.  
09.00 Местная программа.  
09.30 "Радиороманс". Сериал.  
10.10 Мир женщин.  
10.40 Шаг за шагом.  
11.05 На краю мира.  
11.35 Мультсериал.  
12.00 "Доктор из альпийской деревни". Фильм пр-ва Германии.  
12.50 Театральная программа.  
14.00 Панорама.  
14.20 Новости.  
14.40 "Принципиальный". Сериал.  
15.10 Азбука.  
16.10 "Вран". Сериал пр-ва США.  
17.00 Панорама.  
17.10 Телетунир.  
17.40 Один на один.  
18.10 Аппетит на здоровье.  
18.30 Местная программа.  
19.00 Панорама.  
19.10 Местная программа.  
19.35 Один из десяти.  
20.05 Репортеры второй программы представляют.  
20.35 Программа для детей.  
21.00 Сериал пр-ва США.  
21.30 "Гордость ребенка". Х. ф.  
22.50 Музыкальная программа.  
23.00 Панорама.  
23.27 Прогноз погоды.  
23.40 Свидетели XX века.  
00.25 Телевечер.  
01.05 Арт-ночь.  
02.05 "Мастерские воплощения". Сериал пр-ва США.

## ЧАЦВЕР, 25

**БТ**  
6.30 Доброе утро, Беларусь!  
7.00 Новости.  
7.10 Доброе утро, Беларусь!  
8.15 "Алло, "Сегодня с вами...".  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.10 Королевская охота.  
9.40 Телевизионный Дом кино.  
10.05 "Все мы родом из детства".  
11.00 Новости.  
11.15 "Ветер в спину". Сериал.  
12.05 Наш край.  
12.25 "А музыка звучит...".  
13.00 Новости.  
13.15 "Проданный смех". Х. ф. 2с.  
14.30 Мультфильмы.  
15.00 Новости.  
15.15 "Чародей".  
15.40 Английский язык.  
16.05 Педагогический экран.  
17.00 Новости.  
17.10 Ток-шоу "Карамболь".  
17.40 Крок "Риск-версия".  
18.10 "Ветер в спину". Сериал.  
19.00 Новости.  
19.15 Политические диалоги.  
19.40 Спортивные новости.  
20.00 Добрый вечер, Беларусь!  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 "Человеческая женщина".  
Стекло.  
23.45 Криминальная хроника.  
23.50 Белорусский хит-парад.  
23.55 Крок.  
0.25 Новости.  
0.35 Аполада.

**ОРТ**  
8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новости.  
8.15 "Жестокий ангел". Сериал.  
9.10 Человек и закон.  
9.50 Мультфильм.  
10.05 Клуб путешественников.  
10.50 Домашняя библиотека.  
11.15 Программа "Вместе".  
14.15 "Космическая полиция".  
14.45 Пятница по английскому.  
15.00 Улица Сезам.  
15.30... До шестнадцати и старше.  
16.00 "Жестокий ангел". Сериал.  
17.15 Угадай мелодию.  
17.45 Здесь и сейчас.  
18.05 "Чтобы помнили...".  
18.45 "Улицы разбитых фонарей-3".  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.40 Погода.  
20.50 "Человек в штатском". Х. ф.  
22.45 Однако.  
22.55 Документальный детектив.

**РОССИЯ**  
6.00 - 8.35 Доброе утро, Россия.  
6.20 У всех на устах.  
6.45 - 6.58 Телеигра.  
8.15 Дежурная часть.  
8.35 TV-club.  
8.50 Товары - почтой.  
9.00 "Санта-Барбара".  
9.45 Музыка, музыка...  
10.00, 16.00, 19.00, 23.30 Вести.  
15.10 Мультфильм.  
15.25 "Первые поцелуи".  
16.30 "Башня".  
16.55 "Чрезвычайное происшествие". 2-я серия.  
18.30 "Любовь". Док. фильм.  
19.40 Подробности.  
19.55 "Два роля".  
20.45 "Меня каждой женщины" (США). Х. ф.  
22.30 "Слушается дело".  
23.15 Дежурная часть.  
0.00 Фигурное катание.  
Чемпионат мира. Мужчины.

**КУЛЬТУРА**  
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.  
7.25 "Ню-ху". Тележурнал.



## ПЯТНІЦА, 26

**БТ**  
6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00 Новости.  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.15 Английский язык.  
9.40 Уроки Н.Новожиловой.  
10.05 Фильмы для детей.  
11.00 Новости.  
11.15 "Ветер в спину". 5-я серия.  
12.10 Сделано в Беларуси.  
12.25 Бон-тон.  
13.00 Новости.  
13.10 Последний день матриарха-та. Телеспектакль для детей.  
14.45 Мультфильм.  
14.55 Футбол. Чемпионат Европы среди молодежи. Беларусь - Швейцария.  
17.00 Новости.  
17.10 "А музыка звучит...".  
17.30 Наш край.  
17.50 "Первая муза Несвижа". Док.фильм ("Белвидеоцентр").  
18.05 "Ветер в спину". 5-я серия.  
19.00 Новости.  
19.15 "Сегодня с вами...".  
19.40 Спортивные новости.  
20.00 Добрый вечер, Беларусь!  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 "Фиеста". Х. ф.  
23.45 Криминальная хроника.  
23.55 Белорусский хит-парад.  
23.55 Новости.  
0.05 Футбол. Чемпионат Европы среди молодежи. Беларусь - Швейцария.

**НТВ**  
6.00 Сегодня утром.  
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00 "Сегодня утром".  
6.10, 7.15 Спорт.  
6.15, 7.20 Погода.  
6.20 Градусник.  
6.25, 7.45 Сегодня-но.  
6.35 Мультфильм.  
6.45 Карданный вал.  
6.50 Впрок.  
7.25 Криминал.  
7.35 Большие деньги.  
8.10 Сериал "Любовь и тайны Сансет Бич" (США).  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.15 "Пирог". Х. ф.  
10.50 Мультфильм. Х. ф.  
11.30 "Россия молодая".  
13.30 "Арина".  
14.20 "Сегодня-но".  
15.30 "Кочка" (США).  
16.30 Впрок.  
16.55 Футбольный клуб.  
17.40 Криминал.  
18.30 Герой дня.  
18.45 "Крул". Х. ф.  
20.30 Спросите Лившица.  
21.45 "Криминальная Россия". "Спасли любой ценой". 2-я серия.  
22.15 "Проклятие Дюран". Х. ф.

## ПОЛЬША-1

07.00 Кофе или чай?  
08.00 "Карина и Ари". Сериал пр-ва Франции.  
09.20 Биржа.  
09.30 Новости.  
09.42 Прогноз погоды.  
09.45 Программа для детей.  
10.10 Мама и я.  
10.30 Бумажный театр.  
11.00 "Равен". Сериал пр-ва США.  
11.55 Тележурнал.  
12.15 "На Земном шаре". Документальный сериал.  
12.35 История на киноленте.  
13.00 Смак.  
13.10 Агробизнес.  
13.20 Сельскохозяйственный журнал.  
13.50 "Клан". Теленовелла пр-ва Польши.  
14.15 "Планета Земля". Документальный сериал.  
14.35 Время компьютера.  
15.00 Как найти хорошую работу.  
15.15 Родом из Польши.  
15.35 Сериал пр-ва Австралии.  
16.05 Лицом к лицу с Европой.  
16.30 Тележурнал пр-ва США.  
16.40 Тележурнал.  
17.30 "Модна на теле". Сериал пр-ва США.  
18.00 Тележурнал.  
18.25 Какая мелодия?  
18.50 Гость первой программы.  
19.05 Свидание "в темноте".  
19.45 Тележурнал.  
20.00 Вечеринка.  
20.30 Новости.  
20.56 Спорт.  
21.01 Прогноз погоды.  
21.10 "Всадники тени". Фильм пр-ва США.  
22.50 В центре внимания.  
23.10 Спортивная студия.  
00.15 Новости.  
00.27 Спорт.  
00.30 Ночные беседы.  
01.25 "Кемпинг" "Космос". Фильм пр-ва Бельгии.  
02.50 "Мрачное наследство". Сериал пр-ва США.

## РОССИЯ

6.00 - 8.35 Добroe утро, Россия.  
6.20 У всех на устах.  
6.45 Телеигра.  
7.15 - 7.28 Тысяча и один день.  
8.15 Дежурная часть.  
8.35 TV-club.  
8.50 Товары - почтой.  
9.00 "Санта-Барбара".  
9.45 Музыка, музыка...  
10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
15.05 Мультфильм.  
15.25 "Первые поцелуи".  
16.30 "Баши".  
17.00 Гомеопатия и здоровье.  
17.05 Мелодрама "Стереа".  
18.30 "Мастро". Док. фильм.  
19.40 Подробности.  
19.55 "Аншла" и Ко.  
21.00 Музыкальный ринг.  
22.45 Дежурная часть.  
23.30 Фигурное катание. Чемпионат мира. Женщины.  
0.35 Магазины на диване.  
0.50 - 0.53 Прогноз погоды.

## КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.  
7.25 Иные миры.  
8.10 Консилиум.  
8.35 "Театр моей памяти". Авторская программа В.Смехова. Николай Эрдиан. Передача 2-я.  
9.05 "Кула". 5-я серия.  
10.25 Петербургский ноктюрн.  
10.50 "Российский курьер". Ярославская область.  
11.40 После новостей...  
12.00 Чемпионат мира по фигурному катанию. Мужчины.  
13.45 Цветами украшенная юность.  
14.00 "Время музыки". Тележурнал.  
14.30 "Угадай мультяшку".  
15.00, 17.30 Новости.  
15.05 "Пожо море".  
15.25 "Четыре танкиста и собака".  
16.15 "Кто там...".  
16.40 Увертюра "Рои Блас".  
16.50 А.Блок. "Возмездие".  
17.40 Страна Фестиваля.  
18.05 Чемпионат мира по фигурному катанию. Женщины.  
19.05 Мультфильм.  
19.15 Чудо-сказка.  
19.50 "XX век в кадре и за кадром". В.Мейерхольд. Часть 1-я.  
20.45 После новостей...  
21.05 "Кула". Худ. фильм (Польша).  
22.30 "Пять России - мое призвание". Елена Образцова исполняет романсы С.Рахманинова.

## СУБОТА, 27

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Континент.  
8.15 Столица.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.10 Мультфильм.  
9.20 Окружающий мир.  
9.50 Здоровье. Тележурнал.  
10.15 "Театр на все времена".  
10.20 "Сегодня с вами...".  
10.45 Спортивные новости.  
11.05 Вершина мира.  
11.30 Компьютерный полигон.  
11.55 "Все нормально, мама!".  
12.30 "Театр на все времена".  
12.35 Четвертое измерение.  
13.05 Династия-2.  
13.50 "Театр на все времена".  
13.55 Книгосбор.  
14.25 Олимп.  
15.00 Новости.  
15.15 Уроки Н.Новожиловой.  
15.40 Познать себя.  
16.00 Парламентский вестник.  
16.30 "Театр на все времена".  
16.35 "То заповедных местам Беларусь".  
17.00 Ток-шоу "Это моя работа".  
17.30 "Тесно берите с собой".  
Телефестиваль белорусской песни.  
18.25 Футбол. Чемпионат Европы. Беларусь - Швейцария.  
20.25 Белорусский хит-парад.  
Итоги недели.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Спортлото.  
21.50 Х.Кайтел в детективе "Молодые американцы" (США).  
23.30 "Театр на все времена". Интермедия.  
23.35 Бездельник.  
0.05 Видимо-невидимо.

## НТВ

7.00 Мультсериал.  
7.25 Детектив "Крул".  
9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.15 Криминал.  
9.40 Впрок.  
9.55 Телеигра "Пойми меня".  
10.25 "Фитиль".  
11.15 Профессия - репортер.  
11.30 Своя игра.  
12.00 Мультфильм.  
14.30 "Русский век".  
15.15 "Она написала убийство".  
16.10 Суд идет.  
17.00 Дог-шоу "Я и моя собака".  
17.30 Герой дня без галстука.  
18.40 "Операция "Б" и другие приключения Шурика". Х. ф.  
20.30 "Итого".  
21.45 "Эксперимент "Филателия". II". Х. ф. (США).  
23.30 "Про это". Ток-шоу.

## ОРТ

7.00 "Забудьте слово "смерть". Х.ф.  
8.20 Национальная кинематографическая премия "Ника".  
8.25 Митрополит Кирилл.  
8.45 Домашняя библиотека.  
9.00, 14.00, 17.30 Новости.  
9.15 Программа "100%".  
9.45 "Утренняя почта".  
10.20 "Календарь".  
10.50 Смак.  
11.10 Возвращение Третьякова.  
11.35 Чемпионат мира по фигурному катанию. Танцы.  
12.05 "Счастливая, Женька". Х.ф.  
13.25 "Цивилизация".  
14.15 В мире животных.  
14.55 Умники и умницы.  
15.20 KBN-ассорти.  
15.50 "Легенда о единороге". Х.ф.  
17.50 Футбол. Отборочный матч Чемпионата Европы. Сборная Армении - Сборная России.  
19.50 Национальная кинематографическая премия "Ника".  
20.00 Время.  
20.45 Погода.  
20.50 Юбилейный концерт Валерия Леонтьева.  
22.55 Новости спорта.  
23.10 "Таксист". Х. ф.

## РОССИЯ

7.00 Мультфильм.  
7.10 Фильм для детей.  
8.25 Прогноз погоды.  
8.30 Мультфильм.  
9.00 Добroe утро, страна.  
9.35 "Сто козному". Телеигра.  
10.20 Любовь с первого взгляда.  
10.45 Подиум-арт.  
11.15 Золотой ключ.  
11.30 Домашние хлопоты с Натальей Варлей.  
12.00 "Неделя в Санта-Барбаре".  
13.00, 19.00 Вести.  
13.30 Неделя власти.  
14.00 "Враг народа Бухарин". Х.ф.  
15.40 "Я решил изменить мир". Док. фильм для детей (Россия).  
16.00 "Младенцы". Худ. фильм.  
16.15 "Театр + TV". Галина Волчек.  
17.00 Моя семья.  
18.00 "Почасть звезд-99".  
19.35 "Тод "На-Ны". Фильм-концерт.  
21.10 "Пророчество". Х. ф.  
22.50 Фигурное катание. Чемпионат мира. Женщины.  
0.10 Звучащая дорожка.  
1.05 - 1.08 Прогноз погоды.

## КУЛЬТУРА

9.10 "Читай Библию".  
9.20 Книжный клуб.  
9.35 "Сериалы четырех". Х. ф.  
11.05 Село Дорожево - 60 лет спустя.  
11.35 Ток-шоу "Набул".  
12.05 "Навстречу". Детская программа Белорусского ТВ.  
12.20 "Великие дворцы мира". Летний дворец, Пекин.  
12.45 "Московское гнездо". Спектакль.  
15.05 "Мессе Иван в провансе".

## НЯДЗЕЛЯ, 28

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 "Города мира" (США).  
8.30 Мультфильм.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00 Новости.  
9.10 "Все дело в шляпе".  
9.35 Сказка со сказкой. "Два клена". Мультфильм.  
10.10 Туробъектив.  
10.35 "Все нормально, мама!".  
11.10 Спортивные новости.  
11.30 Арсенал.  
11.55 Сделано в Беларуси.  
12.10 Последствие сериалу "Проклятый ульян дом".  
12.40 "На будущего века на пороге...".  
13.10 Династия-2.  
13.55 Сельчане.  
14.20 "Последняя из рода Апельсиновых". Телеспектакль.  
14.40 "Кольцо надежды".  
Теленорк.  
15.00 Новости.  
15.10 "На волне взаимопонимания".  
15.50 Станция "Академия наук".  
16.05 "Арт-клуб". Международ-ный день театра.  
16.35 Зорная ростань.  
17.05 Телебарометр.  
17.20 "Фантомас против Скотланд-Ярда" (Франция).  
18.55 Теленавигатор.  
19.15 Стадюн.  
19.40 Колыбельная.  
20.00 Резонанс.  
20.50 Ток-шоу "Карамболь".  
21.25 "Странник". Х. ф.  
23.20 Премьера песни.  
23.30 Авто-парк.  
23.40 Валентин Елизарьев в программе "Новая коллекция".

## НТВ

7.00 Сказка "Конек-горбунок".  
8.10 Мультфильм.  
8.30 "Фитиль".  
9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.  
9.15 "Операция "Б" и другие приключения Шурика".  
11.15 Большие деньги.  
11.40 "Жизнь замечательных зверей" (Великобритания).  
12.10 Мультфильм.  
14.30 "Русский век". Елена Коренева в беседе с Андреем Караловым.  
15.20 Документальный сериал "Любовные истории, которые потрясли мир". "Марта Гелпхорн Эрнест Хемингуэй" (США - Великобритания).  
15.50 Пережат.  
16.40 "Арина". Программа А.Шараповой.  
17.30 Итоги. Предисловие.  
17.50 "Миротворец". Х. ф. (США).  
19.45 Куклы.  
20.00 Итоги.  
21.00 "Евзапни Никиты". "Сад Эдмунд". Х. ф. (Канада - США).  
22.00 Итоги. Ночной разговор.  
22.30 Последний киносеанс. Фильм "Ночное дежурство" (Дания).

## ОРТ

7.00 "Волшебный портрет". Х. ф.  
8.30 "Дисней-клуб". "Русалочка".  
9.00, 14.00 Новости.  
9.15 "Непутевые заметки". Дм. Крылова.  
9.30 Пока все дома.  
10.05 Утренняя звезда.  
10.50 "Ералаш".  
11.05 Служу России!  
11.35 Ирай, гармонь любимая!  
12.00 Крестьянские ведомости.  
12.30 "Все путешествия команды Кусто". Т.Амил: воды скорби.  
13.25 Смехопанорама.  
14.15 Клуб путешественников.  
15.05 "Дисней-клуб".  
16.00 Чемпионат мира по фигурному катанию.  
17.35 "Ералаш".  
17.55 KBN-99.  
20.00 Время.  
20.35 "Привычка жениться". Х. ф.  
22.40 Новости культуры.  
22.55 Футбольное обозрение.  
23.25 "Пьеса для пассажира". Х.ф.

## РОССИЯ

7.00 Мультфильм.  
7.30 Служу Отечеству!  
7.55 Прогноз погоды.  
8.00 Сельские вести.  
8.30 Почта РТР.  
9.00 Добroe утро, страна.  
9.30 Сам себе режиссер.  
10.00 "Аншла" и Ко.  
11.00 Русское лето.  
11.40 Мир юни.  
12.00 "Неделя в Санта-Барбаре".  
13.00 Вести.  
13.30 Федерация.  
14.10 Парламентский час.  
15.10 "Закон и порядок".  
16.00 Диалоги о животных.  
17.00 Старая квартира.  
18.00 Совершенно секретно.  
19.00 Зеркало.  
20.00 "Кикс". Х. ф.  
21.50 "Коллизия". Часть 2-я.  
22.45 Дежурная часть.  
23.10 Кинозал "K-2".  
0.40 - 0.43 Прогноз погоды.

## КУЛЬТУРА

9.10 "Читай Библию".  
9.20 Консилиум.  
9.45 Мультфильм.  
10.45 В тридцатом царстве.  
11.10 Детский хор "Весна".  
11.45 Несколько эпизодов о русском языке.  
12.05 "Война по правилам". Док. фильм.  
12.20 "Великие дворцы мира". Эхориал. Испания.  
12.45 Академический час. О.Митяев.  
13.30, 21.00 Новости культуры.  
13.45 Чемпионат мира по фигурному катанию. Женщины.  
15.00 "Мессе Иван в Провансе". Художник Иван Прянишников. Передача 2-я.  
15.30 "Апрельское кажется сном". Док. фильм.  
16.40 "Я всегда пою с удовольствием". Владимир Маторин.  
17.00 Про фото.  
17.30 Новости.  
17.35 "Спортивные встречи". Семья Н.Левина.  
18.00 "Судьба, судьба, о судьбе". "Таинство брака". Док. фильм.

У праграме магчымы змяненні.

## Гарадзенскі ўікэнд

Гісторыка-археалагічны музей. Новы замак. Сенатарская зала. Выстава мастацкай фатаграфіі ў дзельніцы фотаплэнэра «Аугустоўскі канал. Залатая восень-98». Авальная зала. Выстава жывапісу Ул. Качана. «Вялікі гарадзенскі сабор II-га тысячагоддзя». Гістарычныя партрэты слаўтых асобаў XII-XX стагоддзяў.



Галерэя «Тызенгаўз» (пл. Тызенгаўза, 4). Выстава Беларускага Цэнтра Мастацтва «Алірна» пад назвай «Лесвіца ў неба».

Галерэя «У майстра». Працяг выставы гарадзенскіх мастакоў «Ню». Жывапіс і скульптура Лакобы, Грыневіча, Сільвановіча, Панцялеева ды іншых.

Музей Гісторыі Гарадніцы (вул. Ажэшкі, 37). Выстава самацвэтаў і вырабаў з іх, падрыхтаваная юнацкім геалагічным атрадам «Карат».

Выставачная зала Саюза мастакоў. Выстава жывапісу народнага мастака Беларусі Леаніда Шчамалёва.

Галерэя «Раскоша» (вул. Ажэшкі, 39а). Працяг выставы пад назвай «Бабуліны рэчы з гарышча». Жывапіс і фатаграфія. Мастацкая акцыя «Гарадзенскі партрэт».

Цэнтр народнай творчасці (Савецкая, 8). Выстава традыцыйнага рамяства Гарадзеншчыны. Выстава мастацкай выцінанкі Станіслава Муліцы.

Дом мастацкай і тэхнічнай творчасці моладзі (Замкавая, 13). Фотавыстава ўдзельнікаў менскага фотаклуба.

Тэатр лялек. 20 сакавіка «Храбры кравец», 21 сакавіка - «Тры парсючкі». Пачатак спектакляў у 12.00. Для дарослых: 19 сакавіка - «Як здароўе?». Пачатак спектакля ў 19.00.

Драмтэатр. 19 сакавіка - «Кантракт» (камедея); 23 сакавіка - «Дзівакі» (непраўдападобная гісторыя); 24 сакавіка - «Чатыры навэлы пра каханне» (дзіўная гісторыя). 25 сакавіка - «Ход канём» (камедея ў стылі рэтра). Пачатак спектакляў у 19.00. Дзеям: 21 сакавіка ў 12.00 - «Чамадан пусцяковіны».

Гарадскі дом культуры. 19 сакавіка ў 19.00 - канцэртная праграма «Настаўнік і вучань». Гітарны канцэрт саліста Гарадзенскай капэлы Уладзіміра Захарава і студэнта вучылішча мастацтваў Сяргея Разуваева.

## Głos z nad Niemna



Адзіная польскамоўная газета на Беларусі

На старонках нашай газеты:

грамадска-палітычная інфармацыя;  
гісторыя і культура;  
рэлігія;  
спорт; праграма TV.

МЫ БУДУЕМ НЕЗАЛЕЖНУЮ  
ДЭМАКРАТЫЧНУЮ БЕЛАРУСЬ.  
ДАЛУЧАЙЦЕСЯ!

Падпісны індэкс выдання: 63863.  
Копіт на падпісы: 8000 руб.,  
кошт у кіёўска 12000 рублёў.

## Анекдоты



блехі поўзаючы!  
- Шарык, адыдзі ад дзядзі - у яго блехі.

xxx

- Ты чаму мне грубіяніш, блазнюк?! Я табе бацька ці не?  
- Ну, ты задае рэбусы, слухай... Адкуль жа мне ведаць?

xxx

Зяць глядзіць тэлевізар. У залу ўваходзіць цешча з мятлой ды нешта бурчыць сабе пад нос. Зяць ёй:

- Мама, Вы прыбраць ці некуды злятаць?

xxx  
Жонка мужу ў час снідання:  
- Паслухай, гэта ж заўтра 25 гадоў, як мы вяселле гралі! А ці не закалоць нам з гэтай нагоды парсючка, га?  
- А людцы мае! Хіба ж тое парасятка вінаватае?  
xxx  
Адганіць свайго сабаку! Па мне ўжо

## НТВ плюс: Наше кино, Мир кино, Спорт

18 сакавіка 1999 г.

6

## Панядзелак, 22

## НАШЕ КИНО

9.00 Сегодня в программе.  
9.05 Сериал "Визит к министру". 5-я серия.  
10.15 Василий Шукшин и Лидия Федосеева-Шукшина в киноромане Василия Шукшина "Калина красная". 1973.  
12.00 Лекарство против стресса. Юрий Никулин, Андрей Миронов и Анатолий Папанов в комедии Леонида Гайдая "Бриллиантовая рука". 1968.  
13.35 КиноНовости.  
13.45 Пушкинский дом. Борис Ливанов в киноповести Александра Иванова "Дубровский". 1935.  
14.55 Сериал "Жизнь Клима Самгина". 9-я серия.  
16.00 Сериал "Жизнь Клима Самгина". 10-я серия.  
17.05 Лейла Абашидзе в музыкальной комедии Николай Санишвили "Заноза". 1956.  
18.30 КиноНовости.  
18.40 Игорь Марьчев и Ольга Кочеткова в мелодраме Искры Бабич "Прости меня, Алеша". 1983.  
20.10 Сериал "Тени исчезают в полдень". 1974. Режиссеры Валерий Усков и Владимир Краснополский. В ролях: Петр Вельяминов, Нина Русланова, Владимир Самойлов, Александр Завялова. 1-я серия.  
21.30 "Дело №...". Михаил Боярский и Валентин Гафт в детективе Александра Муратова "Тамояня". 1982.  
22.45 Завтра в программе.

## МИР КИНО

9.35 Клаудия Кардинале, Пол Брук и Клаудио Амендола в историко-приключенческом сериале "Ностромо" (ФРГ - Италия - Испания - Великобритания). Д-12. 2-я серия.  
10.30 Питер Фонда и Патриция Ричардсон в драме Виктора Нунеса "Золото ули" (США). Д-17.  
12.20 КиноНовости.  
12.30 Джеймс Кэни и Элизабет МакГоверн в криминальной драме Милоша Формана "Рэгтайм" (США - Великобритания). Д-13.  
15.00 Дэниел Бернхарт и Роберт Энглунд в боевике Шелдона Летича "Главная мишень" (США). Д-13.  
16.30 Ладло Ландро, Ромо Диаси Эдди Арена в приключенческом фильме "Зигмар. Испанский ниндзя" (Гонконг). Д-13.  
18.00 Скотт Бакула, Элизабет Пеня и Ричард Томас в фантастическом сериале Пола Шапиро "Захватчики" (США). Д-16. 3-я серия.  
18.45 КиноНовости.  
18.55 Лена Олин и Катарина Тальбах в драме Ингемо Энстрема "Полет на север" (ФРГ - Финляндия). Д-17.  
20.55 Роберто Бенини, Николетта Браски и Массимо Джиротти в комедии "Секстеррист" (Франция - Италия). Д-17.  
22.45 - 0.20 Рей Дон Чон в детективе Пенелопы Батенхайс "Бульвар" (Канада). Д-17.

## СПОРТ

9.05 Азробика.  
9.30 Еще неделя позади...  
10.00 Урок бодибилдинга. "Крутые девчонки".  
10.15 Хоккей. Чемпионат НХЛ. "Филадельфия Флайерс" - "Детройт Ред Уингз". Передача из США. В перерыве (11.35) Новости.  
12.40 Азробика.  
13.05 Шахматное обозрение.  
13.35 "Щит и мечь". Передача о баскетболе.  
14.05 Новости.  
14.15 Урок бодибилдинга. "Крутые девчонки".  
14.30 Powerweek - неделя НХЛ.  
15.30 Бильярдное шоу "World Pool Trickshot Masters". Часть 1-я.  
16.30 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 1-я.  
17.00 "Железный фактор". Тележурнал.  
17.30 Прямые в воду. Международные соревнования серии Гран-при "Весенние галочки". Передача из Электростали.  
18.30 "Щелчок". Обзор четвертьфинальных матчей.

вертьфинальных матчей.  
19.05 Быть ли Кафельникову первым?  
19.30 Хроника недели.  
20.00 Новости.  
20.10 Программа передач на завтра.  
20.15 "По всем правилам". Спортивный тотализатор.  
20.25 Большой ринг.  
22.30 "Амбер-турнир". Соревнования по быстрым шахматам и игре вслепую.  
23.00 Новости.  
23.10 "Железный фактор". Тележурнал.  
23.40 "Щелчок". Обзор четвертьфинальных матчей.  
0.10 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 1-я.

## Аўторак, 23

## НАШЕ КИНО

9.05 Сериал "Тени исчезают в полдень". 1-я серия.  
10.25 "Дело №...". Михаил Боярский и Валентин Гафт в детективе Александра Муратова "Тамояня". 1982.  
11.40 КиноНовости.  
11.50 Игорь Марьчев и Ольга Кочеткова в мелодраме Искры Бабич "Прости меня, Алеша". 1983.  
13.20 Евгений Евстигнеев в кинофарсе Александра Алова и Владимира Наумова "Скверный анекдот". 1966.  
14.55 Сериал "Жизнь Клима Самгина". 10-я и 11-я серии.  
17.15 Александр Ткаченко в киноповести Вячеслава Сорокина "Жил-был доктор...". 1984.  
18.35 КиноНовости.  
18.45 Звездный билет. Людмила Гурченко в комедии Эльдара Рязанова "Карнавальная ночь". 1956.  
20.00 Сериал "Тени исчезают в полдень". 2-я серия.  
21.15 Татьяна Друбич и Станислав Любшин в киноповести Ивана Дыховичного "Черный монах". 1988.

## МИР КИНО

9.35 Скотт Бакула, Элизабет Пеня и Ричард Томас в фантастическом сериале Пола Шапиро "Захватчики" (США). Д-16. 3-я серия.  
10.20 Роберто Бенини, Николетта Браски и Массимо Джиротти в комедии "Секстеррист" (Франция - Италия). Д-17.  
12.10 КиноНовости.  
12.20 Ладло Ландро, Ромо Диаси Эдди Арена в приключенческом фильме "Зигмар. Испанский ниндзя" (Гонконг). Д-13.  
13.45 Лена Олин и Катарина Тальбах в драме Ингемо Энстрема "Полет на север" (ФРГ - Финляндия). Д-17.  
15.45 Рей Дон Чон в детективе Пенелопы Батенхайс "Бульвар" (Канада). Д-17.  
17.25 Скотт Бакула, Элизабет Пеня и Ричард Томас в фантастическом сериале Пола Шапиро "Захватчики" (США). Д-16. 4-я серия.  
18.15 КиноНовости.  
18.25 Адриен Шелли и Кимбери Хафмен в комедийной мелодраме Уильяма Болсона "В постели с незнакомцами" (Канада). Д-17.  
20.10 Дэниел Фарина и Майкл Уорт в боевике Стивена Смоука "Уличные преступления" (США). Д-17.  
21.45 Луис Мандилор и Дэниел Трейло в боевике Питера Гатинса Бана "Чемпионы" (США). Д-17.  
23.20 - 0.50 Ричард Линч и Майкл Андерсон в остросюжетной драме Александра Райта "Опасные воды" (США). Д-17.

## СПОРТ

9.05 Новости.  
9.15 Азробика.  
9.40 Урок шахмат для начинающих.  
9.55 Хроника недели.  
10.25 "Железный фактор". Тележурнал.  
10.55 "Амбер-турнир". Соревнования по быстрым шахматам и игре вслепую.  
11.30 "Щелчок". Обзор четвертьфинальных матчей.

12.00 Новости.  
12.10 Азробика.  
12.35 "Повись рыбка". Тележурнал.  
13.00 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 1-я.  
13.30 Быть ли Кафельникову первым?  
14.00 Новости.  
14.10 Урок шахмат для начинающих.  
14.25 Викторина Бэна Уайдера по бодибилдингу.  
14.30 Фигурное катание. Шоу "Звезды на льду".  
15.30 Вечер в Парижском дворце спорта "Берси". "Stock Car a Vegas".  
16.45 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 2-я.  
17.10 "По всем правилам". Спортивный тотализатор.  
17.20 Хоккей. Чемпионат России. Четвертьфинал. 3-й матч. Трансляция.  
20.00 Новости.  
20.10 Программа передач на завтра.  
20.15 Звездный вторник.  
21.15 Короли бильярда.  
21.45 НХЛ - прогноз непредсказуем.  
22.00 "Виртуальный тир". Репортаж о соревнованиях сильнейших российских стрелков.  
22.30 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 2-я.  
23.00 Новости.

## Серада, 24

## НАШЕ КИНО

9.05 Сериал "Тени исчезают в полдень". 2-я серия.  
10.15 Звездный билет. Людмила Гурченко в комедии Эльдара Рязанова "Карнавальная ночь". 1956.  
11.30 КиноНовости.  
11.40 Михаил Ульянов, Наталья Фатеева и Михаил Названов в киноповести Владимира Басова "Битва в пути". 1961.  
14.40 Мультфильм "Нелзя обьять необьятное".  
14.45 Сериал "Жизнь Клима Самгина". 11-я и 12-я серии.  
17.10 КиноНовости.  
17.20 Крупным планом. Леонид Броневой, Леонид Броневой, Галина Волчек и Ия Саввина в комедии "Маяковский смеется". 1975. Режиссеры Сергей Юткевич и Анатолий Каранович.  
18.45 Кинохроника. "По семейным обстоятельствам..." Елена Соловей и Валерий Приемышов в кинодраме Динары Асановой "Жена ушла". 1979.  
20.15 Сериал "Тени исчезают в полдень". 3-я серия.  
21.25 Алла Рензеева, Нурулло Абдуллаев в приключенческом фильме Мукадаса Махмудова "Капкан для шакалов". 1985.

## МИР КИНО

9.35 Скотт Бакула, Элизабет Пеня и Ричард Томас в фантастическом сериале Пола Шапиро "Захватчики" (США). Д-16. 4-я серия.  
10.25 Луис Мандилор и Дэниел Трейло в боевике Питера Гатинса Бана "Чемпионы" (США). Д-17.  
12.10 КиноНовости.  
12.10 Ричард Линч и Майкл Андерсон в остросюжетной драме Александра Райта "Опасные воды" (США). Д-17.  
13.45 Адриен Шелли и Кимбери Хафмен в комедийной мелодраме Уильяма Болсона "В постели с незнакомцами" (Канада). Д-17.  
15.30 Дэниел Фарина и Майкл Уорт в боевике Стивена Смоука "Уличные преступления" (США). Д-17.  
17.05 С. Томас Хауэлл и Кейт Вернон в мистическом сериале "Объятые ужасом". 1-я серия. "Тлаварь" (США). Д-17.  
18.10 КиноНовости.  
18.20 Дженифер Рубини и Лэнс Эдвардс в мелодраме Муссефа Сабайи "Женщина, ее мужчины и ее матрас" (США). Д-17.  
19.55 Сэм Дюжон и Шерри Роуз в боевике Джозефа Мэри "Непобедимый отряд" (США). Д-17.  
21.20 Анетт Фуничелло и Франки Авалон в мелодраме Билла

Коркорана "Мечта - это желание вашего сердца. История Анетт Фуничелло" (США). С. 22.50 - 0.40 Аллен Делон и Клод Брасер в триллере Жюльи Беа "Танцевальная машина" (Франция - Испания). Д-17.

## СПОРТ

9.05 Новости.  
9.15 Азробика.  
9.40 Урок настольного тенниса. "В гостях у Лаймы и Анатолия Амалиных".  
9.55 Хоккей. Чемпионат России. Четвертьфинал. 3-й матч.  
12.00 Новости.  
12.10 Азробика.  
12.35 НХЛ - прогноз непредсказуем.  
12.45 Короли бильярда.  
13.15 Тайский бокс.  
14.00 Новости.  
14.10 Урок настольного тенниса. "В гостях у Лаймы и Анатолия Амалиных".  
14.25 Звездный вторник.  
15.25 Хроника автомобильных аварий.  
16.40 "Тольф". Тележурнал.  
17.10 "По всем правилам". Спортивный тотализатор.  
17.20 Хоккей. Чемпионат России. Четвертьфинал. 4-й матч.  
20.00 Новости.  
20.10 Программа передач на завтра.  
20.15 "Щелчок". Передача о хоккее.  
20.55 "Амбер-турнир". Соревнования по быстрым шахматам и игре вслепую.  
21.55 Художественная гимнастика. Международный турнир "Гран-при-99 - Кубок Ирины Дерюжиной". В перерыве (23.00) Новости.

## Чацвер, 25

## НАШЕ КИНО

9.05 Сериал "Тени исчезают в полдень". 3-я серия.  
10.15 Алла Рензеева, Нурулло Абдуллаев в приключенческом фильме Мукадаса Махмудова "Капкан для шакалов". 1985.  
11.35 Елена Соловей и Валерий Приемышов в кинодраме Динары Асановой "Жена ушла". 1979.  
13.00 КиноНовости.  
13.10 Вера Марешкая в киноповести Марка Донского "Сельская учительница". 1947.  
14.50 Сериал "Жизнь Клима Самгина". 12-я и 13-я серии.  
17.15 Сергей Бондарчук, Жанна Болотова и Ирина Скобцева в фантастическом фильме Будимира Метальникова "Молчание Доктора Ивенса". 1973.  
18.30 КиноНовости.  
18.40 Марина Неелова, Станислав Любшин и Александр Михайлов в мелодраме Александра Сурина "Мы веселы, счастливы, талантливы". 1986.  
20.10 Сериал "Тени исчезают в полдень". 4-я серия.  
21.25 Анатолий Котенев в боевике Юрия Музыки "Дезертир". 1997. Молдова - Болгария - Россия. Д-17.

## МИР КИНО

9.35 Ура! Каникулы. Жерар Делардь и Вупи Голдберг в мелодраме Нормана Джуисона "Малыш и Бобс" (США). Д-13.  
11.25 КиноНовости.  
11.35 Сэм Дюжон и Шерри Роуз в боевике Джозефа Мэри "Непобедимый отряд" (США). Д-17.  
13.05 Анетт Фуничелло и Франки Авалон в мелодраме Билла Коркорана "Мечта - это желание вашего сердца. История Анетт Фуничелло" (США). С. Дэвид Лин.  
14.45 Уильям Холден, Джек Хоккинс и Алек Гиннес в военной драме Дэвида Лина "Мост через реку Квай" (Великобритания). Д-13.  
17.25 С. Томас Хауэлл и Кейт Вернон в мистическом сериале "Объятые ужасом". 2-я серия. "Повелитель города" (США). Д-17.  
18.10 КиноНовости.  
18.20 Стефан Гютлер, Брунхильда Клокнер и Фолкер Пехтель в исторической драме Вернера Херцога "Степняное сердце" (ФРГ). Д-17.

19.55 Джек Вагнер и Александр Пол в остросюжетном фильме Чарльза Коррелла "Эхо" (США - Канада). Д-13.  
21.25 Билли Блэнкс, Джалал Мери и Вулф Ларсон в боевике Зейла Дэйлена "Пощады не будет" (США). Д-17.  
23.00 - 0.25 Бобби Джонсон, Бекки Маглен и Гриффин Дрю в эротическом триллере Эдварда Холцмана "Тревожная интрига" (США). Д-17.

## СПОРТ

9.05 Новости.  
9.15 Азробика.  
9.40 Урок горных лыж.  
9.55 Хоккей. Чемпионат России. Четвертьфинал. 4-й матч.  
12.00 Новости.  
12.10 Азробика.  
12.50 "Амбер-турнир". Соревнования по быстрым шахматам и игре вслепую.  
13.20 "Щелчок". Передача о хоккее.  
14.00 Новости.  
14.10 Урок горных лыж.  
14.25 Памятные шахматные партии.  
15.10 Бильярдное шоу "World Pool Trickshot Masters". Часть 2-я.  
16.10 Фигурное катание. "Challenge of Champions".  
18.10 "Кто они чемпионы?" Тележурнал.  
18.40 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 4-я.  
19.05 "Щелчок". Обзор четвертьфинальных матчей.  
19.20 "Мир скорости". Тележурнал.  
19.50 НХЛ - прогноз непредсказуем.  
20.00 Новости.  
20.10 Программа передач на завтра.  
20.15 "По всем правилам". Спортивный тотализатор.  
20.25 Художественная гимнастика. Международный турнир "Гран-при-99 - Кубок Ирины Дерюжиной". День 2-й.  
23.00 Новости.  
23.10 "Кто они чемпионы?" Тележурнал.  
23.40 "Щелчок". Обзор четвертьфинальных матчей.  
23.55 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 4-я.

## Пятница, 26

## НАШЕ КИНО

9.05 Сериал "Тени исчезают в полдень". 4-я серия.  
10.20 Виктор Авдюшко и Олег Табаков в кинодраме Михаила Швейцера "Тугой узел". 1957 - 1988.  
11.50 КиноНовости.  
12.00 Марина Неелова, Станислав Любшин и Александр Михайлов в мелодраме Александра Сурина "Мы веселы, счастливы, талантливы". 1986.  
13.30 Сергей Бондарчук, Жанна Болотова и Ирина Скобцева в фантастическом фильме Будимира Метальникова "Молчание Доктора Ивенса". 1973.  
14.45 Сериал "Жизнь Клима Самгина". 13-я серия.  
16.00 Кинокалендарь. Режиссер Виктор Титов. Сериал "Жизнь Клима Самгина". 14-я серия.  
17.10 КиноНовости.  
17.20 Черно-белое золото. Вероника Лебедева, Фаина Раневская, Ростислав Плятт и Рина Зеленая в комедии Татьяны Лукашевич "Подкидыш". 1939.  
18.30 Виктория Федорова в мелодраме Михаила Богина "О любви". 1970.  
19.45 Сериал "Тени исчезают в полдень". 5-я серия.  
20.50 Кино. Между прошлым и будущим.  
21.05 Лариса Павлова и Наталья Андроски в криминальной драме Никиты Хубова "Роковая ошибка". 1988. Д-17.

## МИР КИНО

9.35 С. Томас Хауэлл и Кейт Вернон в мистическом сериале "Объятые ужасом". 2-я серия. "Повелитель города" (США). Д-17.  
10.20 Ура! Каникулы. Мирослава Шафранкова и Родован Лукавски в сказке для детей Карела Кахины "Русалочка"

(СССР - Чехословакия). С. 11.50 КиноНовости.  
12.00 Джек Вагнер и Александр Пол в остросюжетном фильме Чарльза Коррелла "Эхо" (США - Канада). Д-13.  
13.30 Билли Блэнкс, Джалал Мери и Вулф Ларсон в боевике Зейла Дэйлена "Пощады не будет" (США). Д-17.  
15.05 Кристина Ойос, Лаура Дель Соль и Хуан Антонио Хименес в музыкальной мелодраме Карлоса Сауры "Колдовская любовь" (Испания). Д-13.  
16.45 Мультпликационный фильм "Вук" (Венгрия). С.  
17.55 С. Томас Хауэлл и Кейт Вернон в мистическом сериале "Объятые ужасом". 3-я серия. "Ночной охотник" (США). Д-17.  
18.40 Историко-приключенческий фильм Юссефа Шахина "Судьба мудреца" (Франция - Египет). Д-13.  
20.50 Эрик Робертс и Грета Скаки в комедии Душана Макавеева "Парень из компании "Кока-Кола" (Австралия). Д-13.  
22.25 Алисия Милано и Айс Ти в триллере Курта Воссса "Кровавая утопия" (США). Д-17.  
23.50 - 1.50 Семью чейс Тинто Брассом. Хельмут Бергер и Ингрид Тулин в эротической мелодраме Тинто Брассса "Салон Китти" (Италия - ФРГ - Франция). Д-17.

## СПОРТ

9.05 Новости.  
9.15 Азробика.  
9.40 Урок хоккея.  
9.55 "Мир скорости". Тележурнал.  
10.25 НХЛ - прогноз непредсказуем.  
10.35 Хоккей. Чемпионат НХЛ. "Нью-Джерси Дэвилз" - "Питтсбург Пингвинз". Передача из США. В перерыве (12.00) Новости.  
13.00 Азробика.  
13.25 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 4-я.  
14.00 Новости.  
14.10 Урок хоккея.  
14.25 "Мир скорости". Тележурнал.  
14.55 Волейбол. Чемпионат России. Суперфинал. Женщины. ЦСКА (Москва) - "Факел" (Новый Уренгой). Трансляция из Екатеринбурга.  
16.35 Тайский бокс.  
17.20 Хоккей. Чемпионат России. 1/4 финала. 5-й матч. Трансляция.  
20.00 Новости.  
20.10 Программа передач на завтра.  
20.15 "По всем правилам". Спортивный тотализатор.  
20.25 "Щит и мечь". Передача о баскетболе.  
20.55 Хоккей. Чемпионат НХЛ. "Нью-Джерси Дэвилз" - "Питтсбург Пингвинз". Передача из США.  
23.10 Новости.  
23.20 "Амбер-турнир". Соревнования по быстрым шахматам и игре вслепую.

## Субота, 27

## НАШЕ КИНО

9.05 Виктория Федорова в мелодраме Михаила Богина "О любви". 1970.  
10.20 Черно-белое золото. Вероника Лебедева, Фаина Раневская, Ростислав Плятт и Рина Зеленая в комедии Татьяны Лукашевич "Подкидыш". 1939.  
11.30 Кино. Между прошлым и будущим.  
11.45 Наталья Егорова и Александр Фатюшин в мелодраме Бориса Яшина "Ожидание". 1980.  
12.50 Андрей Ростоцкий в приключенческом фильме Станислава Ростоцкого и Никиты Хубова "Эскадрон гусар летучих". 1982.3. 2 серия.  
15.30 Георгий Тараторкин, Антонина Шуранова и Анатолий Паланов в киноповести Аждара Ибрагимова "Дела сердечные". 1973.  
17.00 Лекарство против стресса. Сергей Донцов в комедии Юрия Мамина "Фонтан". 1988.  
18.40 Мультфильм для взрослых "Чемодан". 1991.  
18.45 Олег Табаков, Елена Про-

клова, Олег Ефремов и Евгений Леонов в героической комедии Александра Митты "Тори, гори, моя звезда". 1969.  
20.15 Асанали Ашимов в приключенческом фильме Шаке-на Айманова "Конец атамана". 1972.3. 2 серия.

## МИР КИНО

9.35 Томас Хауэлл и Кейт Вернон в мистическом сериале "Объятые ужасом". 3-я серия. "Ночной охотник" (США). Д-17.  
10.20 Ура! Каникулы. Чонси Леопарди и Макс Голдблат в детском боевике Нила Толкина "Костопом" (США). С.  
11.55 Историко-приключенский фильм Юссефа Шахина "Судьба мудреца" (Франция - Египет). Д-13.  
14.05 Грета Скаки и Чарльз Дэнс в криминальной драме Майкла Редфорда "Белое зно" (Великобритания). Д-17.  
15.50 Эрик Робертс и Грета Скаки в комедии Душана Макавеева "Парень из компании "Кока-Кола" (Австралия). Д-13.  
17.30 Клаудия Кардинале, Пол Брук и Клаудио Амендола в сериале "Ностромо" (ФРГ - Италия - Испания - Великобритания). 3-я серия.  
18.25 Сделано в Голливуде. 1953г.  
18.50 Робин Лайвли, Джеффри Остерхаге и Рик Гиббс в комедийном вестерне Дж.С.Комптона "Баки и Блю" (США). Д-13.  
20.20 Максимилиан Шелл и Кевин Бэйкон в музыкальной драме Гая Ферленда "Каково врать в Америке" (США). Д-13.  
22.00 Том Хэнкс и Дензел Вашингтон в драме Джонатана Демми "Филадельфия" (США). Д-13.  
0.05 - 1.40 Джон Бон Джови и Анна Гальена в криминальной мелодраме Джона Дьюгана "Лидер" (Великобритания). Д-17.

## СПОРТ

9.05 Новости.  
9.20 Азробика.  
9.45 Урок настольного тенниса. "В гостях у Лаймы и Анатолия Амалиных".  
10.10 Powerweek - неделя НХЛ.  
11.20 "Амбер-турнир". Соревнования по быстрым шахматам и игре вслепую.  
11.45 "Щелчок". Обзор четвертьфинальных матчей.  
12.00 Новости.  
12.10 Азробика.  
12.35 "Щит и мечь". Передача о баскетболе.  
13.20 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 5-я.  
14.00 Новости.  
14.10 Урок настольного тенниса. "В гостях у Лаймы и Анатолия Амалиных".  
14.30 "Спорти..." Тележурнал.  
14.55 Спортивная гимнастика. Международные соревнования "Гран-при". Трансляция из Германии.  
18.00 Новости.  
18.10 Викторина Бэна Уайдера по бодибилдингу.  
18.15 Программа передач на завтра.  
18.20 "По всем правилам". Спортивный тотализатор.  
18.30 Волейбол. Чемпионат России. Женщины. Суперфинал. Передача из Екатеринбурга.  
20.00 Большой ринг.  
22.00 Спорткейтель.  
22.30 Тайский бокс.  
23.15 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 5-я.

## Нядзеля, 28

## НАШЕ КИНО

9.05 Асанали Ашимов в приключенческом фильме Шаке-на Айманова "Конец атамана". 1972.3. 2 серия.  
11.25 Олег Табаков, Елена Проколова, Олег Ефремов и Евгений Леонов в героической комедии Александры Митты "Тори, гори, моя звезда". 1969.  
12.55 Лекарство против стресса. Сергей Донцов в комедии Юрия Мамина "Фонтан". 1988.  
14.35 Инна Чурикова в кинодра-

ме Глеба Панфилова "Васса". 1982. 2 серия.  
16.45 Анатолий Папанов и Сергей Филиппов в комедийной новелле Эльдара Рязанова "Как создавался Робинзон". (Из альманаха "Совершенно серьезно". 1961).  
17.00 Валерий Приемышов в киноповести Динары Асановой "Планы". 1983.  
18.35 Вячеслав Невинный, Татьяна Долиева и Нина Русланова в комедии Евгения Герасимова "Не ходите, девки, замуж". 1985.  
19.40 Лекарство против стресса. Олег Басилашвили, Наталья Гундарева и Марина Неелова в трагикомедии Георгия Даниеля "Осенний марафон". 1979.  
21.10 Асанали Ашимов, Нонна Терентьева и Наталья Аринбарова в приключенческом фильме Эльдора Уразбаева "Транссибирский экспресс". 1977.

## МИР КИНО

9.35 Клаудия Кардинале, Пол Брук и Клаудио Амендола в сериале "Ностромо" (ФРГ - Италия - Испания - Великобритания). 3-я серия.  
10.30 Максимилиан Шелл и Кевин Бэйкон в музыкальной драме Гая Ферленда "Каково врать в Америке" (США). Д-13.  
12.10 Сделано в Голливуде. 1953г.  
12.35 Том Хэнкс и Дензел Вашингтон в драме Джонатана Демми "Филадельфия" (США). Д-13.  
14.35 Робин Лайвли, Джеффри Остерхаге и Рик Гиббс в комедийном вестерне Дж.С.Комптона "Баки и Блю" (США). Д-13.  
16.10 Джон Бон Джови и Анна Гальена в криминальной мелодраме Джона Дьюгана "Лидер" (Великобритания). Д-17.  
17.50 Клаудия Кардинале, Пол Брук и Клаудио Амендола в сериале "Ностромо" (ФРГ - Италия - Испания - Великобритания). 4-я серия.  
18.45 Лоренс Ламас в фантастическом боевике Рика Кинга "Виртуальный полицейский" (США). Д-17.  
20.15 Джейн Фонда и Джордж Сигал в комедии Теда Котчера "Забавные приключения Дика и Джейн" (США). Д-13.  
21.50 Массимо Гини и Массимо Далпорто в политическом детективе Джузеппе Феррары "Государственная тайна" (Италия). Д-13.  
23.35 Рутгер Хауэр и Моник Ван Де Вен в эротической мелодраме Пауля Верхувена "Турецкие сладости" (Нидерланды).

## СПОРТ

9.05 Азробика.  
9.30 Спорткейтель.  
10.00 Волейбол. Чемпионат России. Женщины. Суперфинал. Передача из Екатеринбурга.  
11.30 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 6-я.  
12.00 Новости.  
12.10 Азробика.  
12.30 Спортивные танцы. Тележурнал.  
14.00 Новости.  
14.20 "Повись рыбка". Тележурнал.  
14.55 Спортивная гимнастика. Международные соревнования "Гран-при". Трансляция из Германии.  
18.00 Новости.  
18.10 Волейбол. Чемпионат России. Женщины. Суперфинал. "Золотой матч". Передача из Екатеринбурга.  
19.50 Шахматное обозрение.  
20.20 "Кто они чемпионы?" Тележурнал.  
20.50 "По всем правилам". Спортивный тотализатор.  
21.00 Еще неделя позади...  
21.30 Программа передач на завтра.  
21.35 "Спортивные танцы". Тележурнал.  
22.30 Короли бильярда.  
23.00 Новости.  
23.10 Самый сильный человек. Национальный чемпионат США. Передача 6-я.





# РЭКЛАМА тэлефон: (0152) 72-29-96, 72-37-14



## ПРАДАЮ

✓ Опель-Аскона 83 г.в.; 1,3 куб. см, бензінавы, на запчасткі. Тэл. 2-12-42.

✓ VW-Джэта 85 г. в., VW-Транспарцёр 80 г. в. або мяняю на гараж ці аргтэхніку. Чакаю варыянты прапановаў. Тэл. 47-85-96 (прац.), 44-66-23 (хатні).

✓ Опель-Кадэт-Каванан; 1,6 D; 86 г. в., 5-дзверны, у добрым стане. Тэл. у Вілейцы (8-01771) 5-69-55.

✓ Форд-Эскаорт 84 г. в.; 1,6 куб.см, бензінавы. Тэл. 6-03-13 (у любы час).

✓ М-2140, рогі алень і лася. Тэл. (8-212) 5-17-83.

✓ Запчасткі да Жыгулёў; фары, паўвосі да Масквіча, дакументы на ВА3-2101. Пускацелі і цеплавая рэле на 220-380 В (імпартныя). Тэл. 2-18-22 (з 17.00 да 21.00).

✓ Шкло лабавое LT-28 б/у ў добрым стане, фарсункі да МА3, новыя; каляровы тэлевізар «Гарызонт»-518D б/у. Звяртацца: вул. Урублеўскага, д. 7а, кв. 404.

✓ Металічны гараж 2х3, дачу ля в.Баранавічы, Звяртацца: вул. Урублеўскага, 38-76.

✓ Драўляны дом, 2 км ад Ваўкавыска з гаспадарчымі пабудовамі, 7 сотак. Можна пад знос. Тэл. у Ваўкавыску 5-16-52.

✓ Дом у цэнтры горада з усімі выгодамі, з гаспадарчымі пабудовамі у Ваўкавыску. Звяртацца: г. Ваўкавыск, вул. Волі, д. 87а.

✓ Паўдома з будаўнічымі матэрыяламі (ёсць хлёў, 15 сотак зямлі) ў дзесяці кіламетрах ад горада. Тэл. 47-08-17.

✓ Дачу ў Горніцы, таварыства «Церамок» (святло, вада, недалёка - прыпынак); лак паркетны, танна. Звяртацца: Гродна, вул. Гая, 3-102.

✓ Гараж у р-не мясакамбіната

Прыватныя бясплатныя аб'явы прымаюцца ў рэдакцыі і па тэлефоне кожны дзень, акрамя суботы і нядзелі.  
Тэл. 72-29-96, 72-37-14



## Публікацыя ў чацвер

(на горцы); плітку абліцовачную цёмна-карычневую колеру; ч/б тэлевізар перанасны «Кварц». Тэл. 5-85-22.

✓ Фундаментныя блокі: 30х2,40; 40х2,40; пліты перакрыцця: 6х2,10; 6х2,40; помпу да дызельнага аўта: Пасат, Гольф, Аўдзі.

✓ Амаль новы гатова-выбарны баян «Рубін-3»; рысоры да аўтамабіля ГАЗ-69. Тэл. 33-37-01.

✓ Тэлевізар «Panasonic» б/у ў добрым стане, м/м «Аір» б/у, б/с «Парэчка» б/у. Тэл. 5-54-66.

✓ Халадзільнік «Орск» б/у. Тэл. 5-80-06.

✓ Дзіцячую ім. каляску ў добрым стане, тэрмінова, танна. Звяртацца: вул. Дзяржынскага, д.155, кв. 54.

✓ Драўляны дзіцячы ложка б/у ў выдатным стане; фотаапарат «Паляроід»-636 з касетай - танна; фару прэзэнтую левую да Аўдзі-100 б/у, танна. Звяртацца: вул. Урублеўскага, д. 7а, кв. 404.

✓ Трэнажор-сценку «Здароўе» (металічную), б/у. Тэл. 31-07-71.

## КУПЛЮ

✓ Газеты «Беларускі партызан», «Навінкі» (любі нумар). Пішыце на адрас: 211363, Віцебская вобл., Бешанковіцкі р-н, п/а Пліса, Жаркову А.Н.

✓ Старцер да Т-40. Тэл. 939-464.

✓ Поршні да матацыкла «Ява-350» на 6В, можна б/у. Тэл. у Берастовіцы 2-23-28.

## МЯНЯЮ

✓ 2-пакаёвую кватэру агульнай плошчай 41 кв.м (жылой пл. - 25,9; усё раздзельна, 5 паверх у 5-павярховым доме) у панэльным доме на іншы раён, можна большай плошчы. Звяртацца: вул. Горкага, д. 94, кв. 29.

✓ 2-пакаёвую кватэру ў Бабруйску на 2-пакаёвую ў Гродне. Тэл. 2-33-74.

## ПАСЛУГІ

✓ Набор тэкстаў на камп'ютары. Хутка, якасна. Тэл. 72-80-63.

✓ Аб'юка, рамонт м/м. Ёсць гатовыя два крэслы, дзве каналы. Тэл. 44-39-15.

✓ Рамонт пыласосаў усіх тыпаў, замена рухавікоў, павелічэнне магутнасці, гарантыя. Тэл. 6-45-74.

✓ Абліцовачную плітку, танна. Тэл. 72-71-13.

## РОЗНАЕ

✓ Інваліду патрабуецца вадзіцель з машынай для падвозу на працу ў 8.45 з вул. Дамброўскага 21-27 да паліклінікі. Пышкі і назад ў 15.00. Аплата 2.600.000 у месяц. Звяртацца: вул. Дамброўскага 21-27.

✓ Здаю гараж па пр-ту Касманаўтаў. Тэл. 44-97-50.

✓ Здам кватэру на доўгі тэрмін з перадаплатай (2 пакоі, тэлефон, мэбля). Тэл. 72-47-49 (увечары).

✓ Шукаю партнёраў для сумеснай паездкі на працу ў Нарвегію (адрас ёсць). Пісаць: 231300, г. Ліда-2, а/с43.

✓ Шукаю работу сакратара (справаводства, веданне камп'ютара). Тэл. 31-18-41.

✓ Мова наша завецца беларускаю, хаця наш люд чамусьці заве яе простаю, мужыцкаю моваю. Шмат народаў, перш чым знікнуць, найперш страцілі мову сваю, а потым умёрлі! Дык не выракаймся мовы нашай беларускай, каб не ўмёрлі! Віктар Федавецкі, г.Ліда.

✓ Беларусы! Колькі можна глуміцца з Роднай Беларускай мовы - размаўляючы па-руску; са сваёй Радзімы - робячы яе «Заходняй ускраінай»? Колькі? Мы павінны пазбавіцца ад выпрацаванай у нашых галявах рабскай псіхалогіі, якая прыніжала больш як 200 гадоў, і зараз прыніжае нашу годнасць! Мы павінны адчуць сябе сапраўднай нацыяй!!! Андрэй Марозаў, г.Орша.

✓ Ліц'він, Бацькаўшчына чакае тваёй волі! Далучайся да сапраўднага адраджэння! Слава нацыі!!! А/с 124, 246012, г.Гомель, ВКЛ, «Ліц'віны».

✓ Беларусы, балтары! Вы пазбавіліся мовы, быдлам быць заўжды гатовы. С.Пічоўскі, г.Жодзіна.

## ЗНАЁМСТВЫ

✓ Мужчына (31/170) пазнаёміцца з жанчынай да 31 года для сур'ёзных адносін. Пісаць: 230029, г.Гродна-29, да запатрабавання, п/п IV-ДР N749429.

✓ Для стварэння сям'і пазнаёміцца з вяскавай жанчынай. Пра сябе: 43/176; адзінокі. Адкажу на ўсе лісты. Пішыце: Ваўкавыскі р-н, г.п Рось, вул. Савецкая-65.

✓ Пазнаёміцца з адзінокам забяспечаным мужчынам, які мае жыллё, не быў асуджаны, 45-55 гадоў. Тэл. 5-16-52 (з 20.00 да 22.00).

✓ Малады хлопец пазнаёміцца з жанчынай 30-35 гадоў для сустрэч. Пра сябе: 21 год, рост 181, спартыўнага целаскладу. Пісаць: 230009, г.Гродна, п/с 44.

✓ Дзяўчына Насця шукае сяброў па перапісцы. Па гараскопу Леў, 16 гадоў. Люблю музыку, хадзіць на дыскатэкі. Дасылайце фота. Вельмі чакаю лістоў. Пісаць: 230027, г.Гродна, вул. Л.Чайкінай, 26-178.

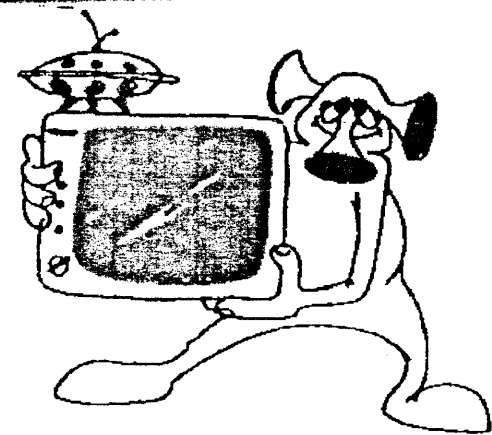
✓ Дзяўчына, калі Вы адзінокая і марыце пра стварэнне сям'і, то з Вамі жадае пазнаёміцца хлопец 32-х гадоў, рост 165. Жанаты не быў, не п'ю, беларус. Ваш тэлефон паскорыць сустрэчу. Адзіная, адгукніцеся! Чакаю Вас. Пісаць: 230025, г.Гродна, Галоўпашта, да запатрабавання, п/п IV-ДР N706368.

✓ Два сябры Міхаіл (26/170) і Сяргей (33/172) пазнаёмяцца з добрымі дзяўчатамі. Дзеці не перашкода, адкажам на ўсе сур'ёзныя лісты. Пісаць: 231900, Гарадзенская вобл., г.Ваўкавыск, УЖ 15/11-62, Міхаілу Федзюковічу.

✓ Два прыгожыя хлопцы пазнаёмяцца з самастойнымі жанчынамі любога ўзросту. Пісаць: Гродна-25, а/с 118.

✓ Шукаю дзяўчыну да 27 гадоў для стварэння сям'і. Пра сябе: 24/80, па гараскопу Бык; жанаты не быў, без шкодных звычак. Ваш тэлефон паскорыць сустрэчу. Адзіная, я так чакаю цябе, адгукніся! Мой адрас: 230029, г.Гродна, вул. Дружэніцкая, д.7, кв.1.

✓ Прыгожая, стройная Панна (38/164) пазнаёміцца з надзейным, самастойным мужчынам адпаведнага ўзросту. Пісаць: 230015, Гродна, п/п КН 0048813, да запатрабавання.



# Polsat

## ПАНЯДЗЕЛАК, 22

0700 Музыка.  
0800 Кто боится встать?  
0845 Политические прарфити.  
0855 Утренняя информация.  
0900 Мультисериял.  
0930 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1030 "Жар молодости". Сериял пр-ва Канады.  
1130 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
1230 "Абсолютная охрана". Сериял пр-ва США.  
1330 "Жизнь как покер". Сериял пр-ва Польши.  
1400 Тележурналы Польсат.  
1600 Мультисериял.  
1630 Твой врач. Руки которые лечат.  
1700 Информация.  
1715 "Мир по Бондих". Сериял пр-ва США.  
1745 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1840 "Домашняя помощь". Сериял пр-ва США.  
1910 "Алло, алло". Сериял пр-ва США.  
1945 Информация.  
2005 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
2100 "Алли Мак Бил". Сериял пр-ва США.  
2155 Розыгрыш лото.  
2200 "Взрывной человек". Фильм пр-ва США.  
0000 Информация. Бизнес-информация.  
0030 "Жизнь как покер". Сериял пр-ва Польши.  
0055 "Приближаются плохие времена". Фильм пр-ва США.  
0230 Музыка.

## АЎТОРАК, 23

0700 Музыка.  
0800 Кто боится встать?  
0855 Утренняя информация.  
0900 Мультисериял.  
0930 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1030 "Жар молодости". Сериял пр-ва Канады.  
1130 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
1230 "Наемники". Сериял пр-ва США.  
1330 "Жизнь как покер". Теленовелла пр-ва Польши.  
1400 Тележурналы Польсат.  
1600 Мультисериял.  
1630 Кулинарная программа.  
1700 Информация.  
1715 "Мир по Бондих". Сериял пр-ва США.  
1745 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1840 "Домашняя помощь". Сериял пр-ва США.  
1910 "Алло, алло". Сериял пр-ва США.  
1945 Информация.  
2005 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
2100 "Мир глазами Плохих". Сериял пр-ва Польши.  
2135 "Карате Кидз". Фильм пр-ва США.  
2330 Телевизионное следственное бюро.  
0000 Информация. Бизнес-информация.  
0030 "Жизнь как покер". Теленовелла пр-ва Польши.  
0055 Мотоновости.  
0130 Музыка.

## СЕРАДА, 24

0700 Музыка.  
0800 Кто боится встать?  
0855 Утренняя информация.  
0900 Мультисериял.  
0930 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1030 "Жар молодости". Сериял пр-ва Канады.  
1130 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
1230 "Ночной патруль". Сериял пр-ва США.  
1330 Сериял пр-ва Польши.  
1400 Тележурналы Польсат.  
1600 Мультисериял.  
1630 Тележурнал моды.  
1700 Информация.  
1715 "Мир по Бондих". Сериял пр-ва США.  
1745 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1840 "Домашняя помощь". Сериял пр-ва США.  
1905 "Алло, алло". Сериял пр-ва США.  
1945 Информация.  
2005 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
2100 "Абсолютная охрана". Сериял пр-ва США.  
2200 "Никита". Сериял пр-ва США.  
2300 Развлекательная программа.  
0000 Информация. Бизнес-информация.  
0030 Сериял пр-ва Польши.  
0055 "Крестный отец". Часть 2. Фильм пр-ва США.  
0300 Музыка.

## ЧАЦВЕР, 25

0700 Музыка.  
0800 Кто боится встать?  
0855 Утренняя информация.  
0900 Мультисериял.  
0930 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1030 "Жар молодости". Сериял пр-ва Канады.  
1130 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
1230 "Никита". Сериял пр-ва США.  
1330 Тележурналы Польсат.  
1600 Мультисериял.  
1630 Древко счастья.

1700 Информация.  
1715 "Мир по Бондих". Сериял пр-ва США.  
1745 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1840 "Жизнь как покер". Сериял пр-ва Польши.  
1910 "Алло, алло". Сериял пр-ва США.  
1945 Информация.  
2005 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
2100 "Мистер Нэнни". Фильм пр-ва США.  
2300 "Тревожное дежурство". Сериял пр-ва США.  
0000 Информация. Бизнес-информация.  
0030 Публицистическая программа.  
0055 Время бизнеса.  
0130 Мотожурнал.  
0200 Музыка.

## ПЯТНІЦА, 26

0700 Музыка.  
0800 Кто боится встать?  
0855 Утренняя информация.  
0900 Мультисериял.  
0930 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1030 "Жар молодости". Сериял пр-ва Канады.  
1130 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
1230 "Алли Мак Бил". Сериял пр-ва США.  
1330 Тележурналы Польсат.  
1600 Мультисериял.  
1630 Выстрел в десятку.  
1700 Информация.  
1715 "Мир по Бондих". Сериял пр-ва США.  
1745 "Наследственная ненависть". Сериял пр-ва Бразилии.  
1840 "Жизнь как покер". Сериял пр-ва Польши.  
1910 "Алло, алло". Сериял пр-ва США.  
1945 Информация.  
2005 "Солнечный патруль". Сериял пр-ва США.  
2100 "Наемники". Сериял пр-ва США.  
2150 Розыгрыш лото.  
2200 "Сделанный крик". Фильм пр-ва США.  
0000 Информация.  
0020 Бизнес-неделя.  
0045 "Комиссар Рекс". Сериял пр-ва Германии.  
0145 "Ориксиз Манхэттен". Сериял пр-ва США.  
0230 "Девушка года". Фильм пр-ва США.  
0330 Музыка.

## СУБОТА, 27

0700 Музыка.  
0800 Тележурнал.  
0830 Католический журнал.  
0900 Мультисериял.  
0930 "Рэйджеры". Сериял пр-ва США.  
1000 Каламбур для детей.  
1030 Телетурнир для детей.  
1100 "Стражник Техаса". Сериял пр-ва США.  
1200 "Насежда". Фильм пр-ва США.  
1345 "Поллианна". Фильм пр-ва США.  
1530 Телетурнир.  
1600 Тележурнал.  
1630 "Оскар". Киножурнал.  
1700 Информация.  
1715 "Человек которого нет". Сериял пр-ва США.  
1815 "F/X". Сериял пр-ва США.  
1915 "Кена". Сериял пр-ва США.  
2005 Развлекательная программа.  
2100 Шоу с призами.  
2150 Розыгрыш лото.  
2200 "Ночной патруль". Сериял пр-ва США.  
2300 "Они живы". Фильм пр-ва США.  
0055 "Повести из склепа". Сериял пр-ва США.  
0130 "Бевеги Хитз Борделло". Сериял "Плэйбой".  
0200 "Во сне и наяву". Сериял "Плэйбой".  
0230 "Киберелла". Фильм пр-ва США.  
0400 Музыка.

## НЯДЗЕЛЯ, 28

0700 Музыка.  
0700 Твой врач.  
0830 Католический журнал.  
0900 Мультисериял.  
0930 "Рэйджеры". Сериял пр-ва США.  
1000 Каламбур для детей.  
1030 Т. Дрозда - дежурный сатирик страны.  
1100 Развлекательная программа.  
1200 "Они, они и пиццерия". Сериял пр-ва США.  
1230 "Сабрина". Сериял пр-ва США.  
1300 "Спросите Харриет". Сериял пр-ва США.  
1330 "Принц в Нью-Йорке". Фильм пр-ва США.  
1530 "F/X". Сериял пр-ва США.  
1630 "Перла". Сериял пр-ва США.  
1700 Информация.  
1715 Телеигра.  
1745 Развлекательная программа.  
1815 "Новые приключения Робин Гуда". Сериял пр-ва США.  
1915 "Солнце Калифорнии". Сериял пр-ва США.  
2005 Телетурнир.  
2100 "Стражник Техаса". Сериял пр-ва США.  
2150 Розыгрыш лото.  
2200 "Заговор против президента". Фильм пр-ва США.  
0000 На любую тему. Шоу.  
0055 Спорт.  
0230 Музыка.

## ПАГОНЯ

## купон прыватнай аб'явы

19	Імя і прозвішча _____
Адрас (тэлефон) _____	
Рубрыка _____	
Тэкст _____	
_____	
_____	
_____	
_____	

Аб'явы, якія напісаны неразборліва, не друкуюцца

Купон з тэкстам адпраўце па пошце на адрас: 230025, г. Гродна, вул. К. Маркса, 11

18 сакавіка 1999 г.



8

## АДПАЧЫНАК

# «Пакуль яшчэ не пасадзілі - давайце здзейснім акт...»

Днямі ў Гродна прыязджаў знакаміты паэт і грамадскі дзеяч Славамір Адамовіч. У сядзібе БНФ адбылася пазыч-ная вечарына з чытаннем вершаў і раздачай аўтографу.

Гэтая асоба вядомая ў краіне як праз эпітажыяны пазыч-ная радкі, так і праз бясстрашныя грамадскія крокі. І хоць сёння паэт лічыць свой ваяўнічы пазычны дэбют (маеца на ўвазе верш «Убей прэзідэнта») недасканалым у мастацкім плане, ад акцый пратэсту на будучае адмаўляцца не збіраецца. Сапраўды здзіўляешся заўсёднай гатоўнасці Адамовіча «паказаць зубы» і пацярпець за смеласць: ён то рот зашые, то ў вязніцу трапіць, то галадоўку аб'явіць. Да таго ж, нават у турме ўхітрыўся пісаць вершы пра каханне, якія пазней увайшлі ў зборнік «Каханне пад акупацыяй». Падчас вечарыны Славамір Адамовіч чытаў новыя вершы: «Жанчыне, што пакідае мяне», «Неадольнае жаданне быць мужам», «Юлія». Як бачым, і сёння паэт не здрадзіў сваёй улюбленай тэме - услаўленне жанчыны і кахання. Пра тое, як сумяшчаецца каханне і палітыка, і пойдзе наша размова з паэтам.

**- Спдар паэт, ці не адбірае палітыка таго імпульсу, які б, мажліва, быў больш прыдатным для творчасці?**

- Палітыка - такая ж сфера для прыкладання сіл, як і любая іншая. Мне не падабаецца, калі кажуць: «Палітыка - брудная справа». Гэта залежыць ад людзей. Толькі з-за людзей любая справа можа стаць бруднай. Уся палітыка, уся ідэалогія сённяшняга рэжыму, замест таго, каб рабіць з насельніцтва актыўнае грамадства, разбэшчвае людзей. Для яго, чым менш рэагуе грамадства - тым лепш. І людзям ужо пляваць, што там дзе робіцца. Толькі радыкалізацыя нацыянальнага руху можа затармазіць распаўсюненне брутальнай пошасці. Я - супраць навязанага нам вызначэння тыпу «талерантны, рахманы беларус». Я - не талерантны беларус, я магу і буду змагацца за свабоду. І лічу, што сёння кожны, хто мае годнасць, павінен паказаць, што і ў яго «ёсць зубы», і ён можа пастаць за сябе і свае прынцыпы.

**- Мяркуючы па Вашай грамадскай актыўнасці, Вы поўнаасцю падтрымліваеце выказванне расійскага паэта Някрасава: «Поэтом можешь ты не быть, но гражданином быть обязан»?**

- Так, абсалютна.

**- Дык што ж Вас больш натхняе на творчасць: палітыка ці жанчы-**

**ны?**

- Ну, вядома, жанчыны.

**- У Вашых радках няшмат красамоўства, апявання пашчотных пачуццяў. Я б сказала, усё вельмі проста: прыйшоў, убачыў, перамог...**

- Лічу, што не трэба занадта часта выкарыстоўваць паэмае слова «каханне». Не трэба яго выстаўляць на кожным кроку.

**- Якую ролю каханне адыгрывае ў Вашым жыцці?**

- А што, па верхах не бачна? (Смяецца) Гэта - галоўнае, гэта - рухавік, гэта - ўсё. Зямля - яна, і Бацькаўшчына - яна, і нацыя - яна, і маці - яна, і жанчына - яна. Усё - яна, ўсё - Жанчына. А там, дзе жанчына, там - каханне. Урэшце рэшт, на гэтае пытанне адказвае Фрэйд. Дарма яго цяпер ігнаруюць. Каханне - гэта той акумулятар, тая крыніца, якая дае нам энергію. Шляхам сублімацыі сваёй нерастрачанай энергіі мы можам паспяхова працаваць у іншых сферах жыцця.

**- Як бы Вы пракаментавалі сённяшняю сітуацыю ў беларускай літаратуры? Чаму мала добрых, цікавых кніг? Можна, пісьменнікі «страшна далёкія ад народа»?**

- Значыць, няма аўтараў, няма каму пісаць. Цяпер самыя спрыяльныя часы, каб пісаць. Хочацца вызначыць наш час. Ужо, мабыць, гадоў

дзесяць кажуць: як цяжка, трэба думаць пра хлеб надзённы. А мне пішацца менавіта ў гэтыя брутальныя часы. Кожны верш нітуецца з сённяшняй праблематыкай. Разам з тым, сітуацыя спрыяльная, а людзей, якія маглі б пісаць, няма. Тое ж можна сказаць пра маладое пакаленне, якое ідзе, ідзе, ці - я не ведаю - можа, паўзе... Тое ж літаратурнае аб'яднанне «Бум-бам-літ» - тое, што яны спрабавалі паказаць учора ў Доме літаратараў - гэта звычайны капуснік. У развітых краінах такое паказваюць школьнікі. А тут - літаратурны рух. Трэба рабіць нешта новае, цікавае, чаго яшчэ не было дагэтуль. Малавата людзей, якія спраўляліся б з гэтымі спрыяльнымі часамі.

**- У сваёй творчасці Вы часта заклікаеце да рэвалюцыі, да свабоды. Як Вы сабе уяўляеце свабодныя, нармальныя часіны?**

- Праз гэтыя заклікі праяўляецца маё жаданне бачыць такую сітуацыю, калі народу будучы вернуты, зразумела, не кім-небудзь збоку, а ім самім, гонар і годнасць. Я не кажу, якім чынам, у якіх формах. Мець гонар і годнасць - значыць, вярнуць сітуацыю, калі ты сам сабе гаспадар. Нацыя павінна быць гаспадаром на сваёй спрадвечнай этнічнай тэрыторыі. Толькі пры незалежнасці можна спадзявацца, што гонар і годнасць твае будучы абаронены.

**- Цяпер Вы - на вяршыні славы. На Вашу думку, ці ўзгадаюць Вас праз 100 год?**

- Я думаю, узгадаюць, хаця б у энцыклапедыі. Але мне гэта ўжо будзе ўсё роўна. Актуальна - разважаць над тым, што робіцца сёння.

**- Да якой літаратурнай плыні Вы аднеслі б сваю творчасць?**

- Я прытрымліваюся шляху Сальвадора Далі: працаваць у класічным стылі, вывучаць традыцыю. Рым, рыфма, ямб, харэй - усё гэта класічныя складнікі верша. Хто не валодае гэтым - не паэт. Але ў маіх вершах спалучаецца класічная беларуская хваля і мадэрнізм. Наогул, вельмі люблю Маякоўскага.

**- У Вашым жыцці значнае месца займае і пазія, і палітычная дзейнасць. Вы маглі б ахвяраваць чым-небудзь адным на карысць другога?**

- Я ўжо казаў, што для мяне цяпер самыя спрыяльныя часы, каб пісаць: складанасці жыцця натхняюць на творчасць. Але мая мара - каб у нашай краіне хутчэй надышлі нармальныя часы для жыцця, каб усе мы добра жылі ў вольнай Беларусі. Дзеля гэтага я ахвяраваў бы натхненнем...

Хаця, спадзяюся, я знайшоў бы іншы выток натхнення.

Гутарыла  
Алена Сіневіч

# Крыжаванка

**Па гарызанталі:** 3. Вогнетрывалая гліна, матэрыял для мастацкай керамікі. 6. Графік і кампазітар, творчасць якога звязана з мастацкім жыццём Беларусі і Польшчы. 7. Верхняя частка збудавання, абмежаваная схіламі даху. 8. Старажытная цяглавая прылада для рыхлення глебы на лядах. 10. Эмблема, спадчыны знак адрознення. 11. Назва старажытнага жылля.

**Па вертыкалі:** 1. Даўні від народнай мэблі. 2. Пасудзіна для зачэпвання вады, квасу. 4. Тып збудавання з арачным праездам. 5. Беларускі народны струнны шчыпковы музычны інструмент. 9. Сімвал і прадмет культу хрысціянскай рэлігіі. 10. Беларуская народная гульня.

**Адказы на крыжаванку, змешчаную ў нумары 18**

**Па гарызанталі:** 1. Матыка. 4. Барс. 8. Кабул. 10. Эпоха. 12. Адамчык. 14. Траса. 15. Таль. 17. Кран. 19. Аснач. 22.

Кіплінг. 25. Штука. 26. Белае. 27. Аман. 28. Продкі.

**Па вертыкалі:** 1. Мука. 2. Табар. 3. Колас. 5. Апока. 6. Сталь. 7. Рэч. 9. Ударнік. 11.

Пытанне. 13. Марал. 14. Тур. 16. Лыч. 17. Кашма. 18. Акула. 20. Сібір. 21. Агляд. 23. Пах. 24. Лёкі.



## Дзевяць плюс адзін



Першыя дзевяць пытанняў з'яўляюцца своеасаблівым тэстам на ўзровень вашай эрудыцыі. Правільныя адказы на іх змешчаны ніжэй. На дзесятае пытанне конкурсу трэба адказаць пісьмова на адрас рэдакцыі (на паштоўках ці канвертах пазначыць - «9+1»). Сярод лістоў ды паштовак з правільнымі адказамі будзе праведзена лёсаванне, якое і вызначыць, хто ж стане пераможцам і атрымае прыз ад рэдакцыі нашай газеты.

**1. Спаборніцтва вышэйшага рангу ў тэнісстаў абслугоўвае брыгада з...**

- а) васьмі суддзяў;
- б) дзесяці суддзяў;
- в) дванаццаці суддзяў.

**2. У класічнай індыйскай філасофіі паняцце «абхава» азначае...**

- а) існаванне;
- б) знішчэнне;
- в) аднаўленне.

**3. Укус скарпіёна дзюранга забівае чалавека за ...**

- а) паўгадзіны;
- б) гадзіну;
- в) некалькі хвілін.

**4. Дафнія - гэта...**

- а) вадзяная блыха;
- б) антычная багіня;
- в) гандлёвы канцэрн.

**5. За апошнія пяць гадоў чатыры разы станаўліся чэмпіёнам НБА каманда з...**

- а) Нью-Ёрка;
- б) Дэтройта;
- в) Чыкага.

**6. Адным з самых буйных у сямействе кіпцюрастых дыназаўраў быў...**

- а) дэйнаніхус;
- б) анкілазаўр;
- в) кампсагнат.

**7. Альшанка - гэта...**

- а) вёска ў Магілёўскай вобласці;
- б) рака ў Беларусі;
- в) зорка другой зорнай велічыні.

**8. Яна можа ваżyць больш як 136 кг, як дарослы**

леў. Гэта...

- а) нерпа;
- б) анаконда;
- в) самка насарога.

**9. Прыбор для вызначэння хуткасці ходу судна мае назву...**

- а) лар;
- б) лог;
- в) лат.

**Правільныя адказы:**

а) 92'98'84'85'89'92'98'86  
Дзевяць правільных адказаў - выдатна, 7-8 - вельмі добра, 5-6 - добра, 3-4 - здавальняюча, менш як 3 - у Вас ёсць над чым папрацаваць.

**10. Бачаць і чуюць яны дрэнна, затое які нюх! Налічваецца іх сёння сем відаў. Ва ўсходняй медыцыне з іх лускі гатуецца нейкія мудрагелістыя гаючыя сродкі. Хто гэта і якія забавы з імі звязаны?**

Адказ на дзесятае пытанне папярэдняга конкурсу (гл. ПАГОНІЮ ад 23 лютага г.г.): шахматную карону насіў з 1894 г. па 1921 г. другі чэмпіён свету, доктар філасофіі і матэматыкі Эмануэль Ласкер.

Дзякуй за правільныя адказы на цудоўнай беларускай мове нашым гарадзенскім чытачам, сярод якіх - А.Ліцкевіч, Т.Кулік, А.Пекава, В.Сьцёпкін, А.Багамаз, А.Данілава. Лёсаванне вызначыла пераможцу. Ёю стала А.Пекава з Гродна. Шчыра віншуем! Прыз чакае Вас у рэдакцыі ПАГОНІ!

# ГАРАСКОП

☿ Баран (21.03-20.04). Адпачынаць не застрахаваны ніхто, так што не варта так хвалявацца. У выхадныя дні настрой палепшыць сустрэча з сябрамі.

♂ Бык (21.04-20.05). Вам такі карціць падзяліцца з некім сваімі сакрэтамі? Не спяшайцеся, падумайце, ці не давядзецца потым пашкадаваць пра гэта.

♊ Блізняты (21.05-21.06). Мажліва, удалай будзе незапланаваная паездка. Інтуіцыя паспрыяе Вашаму поспеху на працы.

♋ Рак (22.06-22.07). Не засмучайцеся, калі не ўсё ідзе так гладка, як хацелася б. Памятайце, што спадарожнік пос-

пеху - зайздрасць надобра-зычліва.

♌ Леў (23.07-23.08). Вам варта было б прыслухацца да парадаў дасведчаных калегаў. Выхадныя дні абавязкова правядзіце з каханым чалавекам.

♍ Панна (24.08-23.09). Пашырайце кола знаёмстваў. Надышоў час на выдатны адпачынак, не губляйце свой шанец.

♎ Шалі (24.09-23.10). Здолець вырашыць дробныя праблемы. Цікавая паездка, верагодна, будзе ўдалай у фінансавым плане.

♏ Скарпіён (24.10-22.11). Наведайце сваякоў, якія даўно чакаюць Вас. Ліст здалёк -

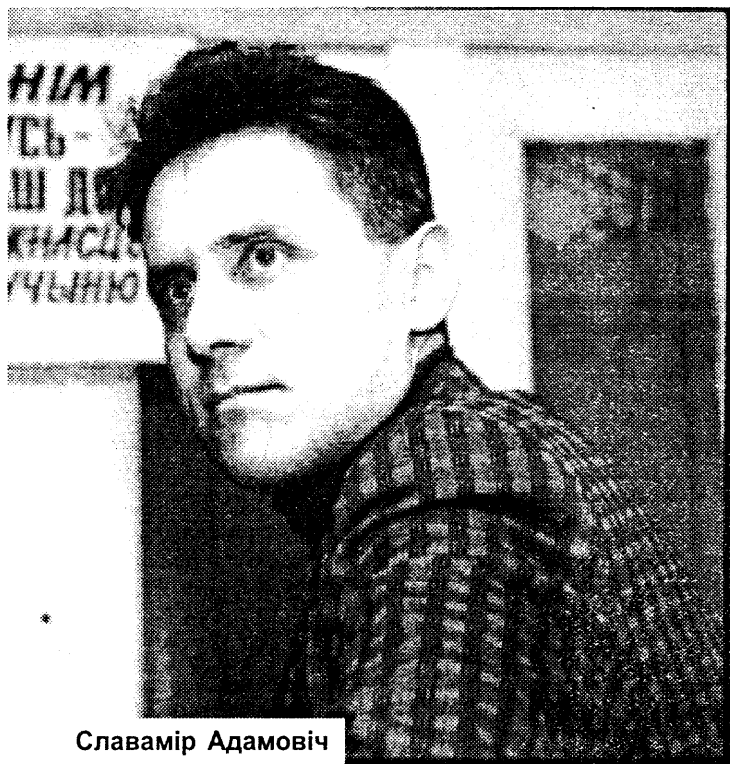
у дарозе.

♐ Стралец (23.11-21.12). Надзвычай энергічны тыдзень. У выхадныя - мінімум алкаголю, ніякіх фінансавых прапаноў ці абяцанняў.

♑ Казярог (22.12-20.01). Ваша практычнасць дапаможа з дзесяці адначасовых справаў выбраць галоўную. Відаць, на Вашу галаву зваліцца дадатковыя абавязкі.

♒ Вадалей (21.01-19.02). Зноў адчуеце сябе закаханымі. Але сумбур у пачуццях перашкодзіць прыняць правільныя рашэнні.

♓ Рыбы (20.02-20.03). Напрыканцы тыдня дужа вялікая рызыка празмерных расходаў - кантралюйце свой бюджэт.



Славамір Адамовіч

**ПАГОНЯ**  
Заснавальнік:  
культура-асветніцкі фонд  
«Бацькаўшчына»

Адрас рэдакцыі:  
230025, г. Гродна, вул. К. Маркса, 11.  
Тэл. 72-37-14, 72-35-61, факс 72-29-96.  
E-mail: pagonia@tux.minsk.by  
Падпісы індэкс: 63124.

Рэгістрацыйны нумар 597. Нумар газеты надрукаваны ў Гарадзенскай абласной узбуйненай друкарні.  
Адрас: 230023, г. Гродна, вул. Паліграфістаў, 4.  
Замова 1263 Наклад 9199  
Нумар падпісаны да друку ў 16.00 17.03.99 г.

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні не абавязкова адлюстроўваюць погляд рэдакцыі. Якасць друку адпавядае прадстаўленым рэдакцыяй дыяпазітывам.

Галоўны  
рэдактар  
Мікола  
Маркевіч

Камп'ютарны набор:  
Таццяна Лучыц,  
камп'ютарная вёрстка:  
Аляксей Салей